DIE
Heimat-Zeitung
Budenheim · Mombach

Titelkasten
Film an der Wand
Sparkasse Mainz

mit den öffentlichen Bekanntmachungen aus der Gemeinde Budenheim

52. Jahrgang / Nr. 32 | Donnerstag, 10. August 2000 | 1,00 DM

Seit 25 Jahren im öffentlichen Dienst

Nur lobende Worte für Gisela Bopp und Michael Rotacker

Budenheim. (ds) – Gleich zwei Mitarbeiter der Gemeinde Budenheim konnten in der vergangenen Woche ihr 25jähriges Jubiläum im öffentlichen Dienst feiern. Bürgermeister Rainer Becker nutzte die Gelegenheit, sich sowohl bei Gisela Bopp als auch bei Jürgen Rotacker für ihr Engagement zu bedanken. Beide hätten in den zurückliegenden Jahren positives für die Gemeinde und ihre Bürger geleistet.

Seit 25 Jahren ist Gisela Bopp als Sekretärin der Grund- und Haupt-

Fortsetzung auf Seite 2



Glückwünsche zum 25jährigen Dienstjubiläum konnten Gisela Bopp und Michael Rotacker in der vergangenen Woche entgegennehmen.

Lesen Sie heute

Budenheim

Richtfest im Lennebergwald — Seite 2
Für Fans von Oldtimern — Seite 3
Sommerfest der CDU — Seite 4
Optimistisch in die Saison — Seite 6

Mombach

Sitzung des Ortsbeirates — Seite 26
Mehr Umsatz bei Genobank — Seite 28
Sorge um Image — Seite 29
Glosse über lokale Ereignisse — Seite 29

Familien-Anzeigen
sind
wirkungsvoll
in der
Heimat-Zeitung

Mombach

Flohmarkt für kranke Tiere

Krankenbau im Mainzer Tierheim bis auf Inneneinrichtung komplett

Mombach. (mpl) – Der Bau der Krankenstation im Mainzer Tierheim ist nahezu fertig. Nicht nur ein neuer Behandlungsraum wartet auf die vierbeinigen Patienten, künftig kann auch in einem eigenen OP operiert werden.

Um noch etwas Geld für die Inneneinrichtung zusammenzutrommeln, wurde jetzt auf dem Gelände ein „außerplanmäßiger" Flohmarkt veranstaltet. Regulär wird zweimal im Jahr, jeweils zum Tag der offenen Tür, im Hof des Tierheims ein Flohmarkt organisiert. Die angebotene Ware – im Sortiment findet sich alles wieder, von Kleinmöbeln über Bücher bis hin zu Haushaltsgeräten und nützlichem oder auch nur schönem Nippes – wird von Mainzer Bürgern zur Unterstützung des Tierheims gespendet.

„Wir haben derzeit soviel auf Lager, daß wir uns spontan zu diesem Flohmarkt entschlossen haben", informierte Sabine Frick, die Leiterin der Einrichtung. Inzwischen, so kommentierte Frick die Spendierfreude der Tierliebhaber,

Fortsetzung auf Seite 27



Jeder Pfennig kommt den Tieren zugute: das Ehepaar Rosen freut sich über gute Verkäufe.

Fortsetzung von Seite 1

schule tätig. Am 1. August 1975 übernahm sie ihre Tätigkeit. Nachdem sie eine kaufmännische Ausbildung abgeschlossen hatte, nahm sie sich eine elfjährige "Babypause". Als ihre beiden Kinder nicht mehr ihre Rundum-Betreuung benötigten, entschloß sie sich wieder zu arbeiten und beewarb sich um die freie Stelle der Schulsekretärin. Rund 5.000 Schüler sah sie in den vergangenen 25 Jahren kommen und gehen, auch zwei Schulleiter und drei Konrektoren konnten sich stets auf sie verlassen. Bürgermeister Becker sprach dann auch vom „guten Geist der Schule", was der ebenfalls anwesende Schulleiter Michael Könen uneingeschränkt bestätigte.

Jürgen Rotacker begann seine Laufbahn im August 1975 bei der Stadtverwaltung Mainz. Dort schlug er die Beamtenlaufbahn ein, wurde im Laufe der Jahre bis zum Stadt-Obersekretär befördert. Am 1. Februar 1992 wechselte er nach Budenheim, wo er Leiter der Sozial- und Schulverwaltung wurde (1994 zum Gemeinde-Amtmann befördert), ein Wechsel, den er nach eigenem Bekunden niemals bereut hat. Lobende Worte fand der Bürgermeister auch für seinen Abteilungsleiter. Er stehe einer Abteilung vor, die zwar wenig in der Öffentlichkeit stehe, aber eine verantwortungsvolle Aufgabe zu erledigen habe. Auch diesem Lob schloß sich Schulleiter Könen an, es habe immer eine hervorragende Zusammenarbeit zwischen der Schule und Rotacker gegeben.

Den Glückwünschen von Könen und Becker schloß sich Beate Briese, Vertreterin von Büroleiter Butzbach in Personalangelegenheiten, an.

SPENDE BLUT
BEIM ROTEN KREUZ

Rote Pfähle im Wald

Budenheim. Sollte Ihnen beim Spaziergang im Lennebergwald eine rot markierte Dachlatte auffallen, so ist das kein Grund zur Beunruhigung. Hier ist keine neue Autobahn geplant!

Vielmehr handelt es sich um markierte Stichproben für die Bundeswaldinventur.

Diese Inventur, die erstmals 1987 im alten Bundesgebiet durchgeführt wurde, wird derzeit von der Landesforstverwaltung Rheinland-Pfalz wiederholt, um so aktuelle Daten über die Verhältnisse in unseren Wäldern zu erhalten.

Im Gegensatz zur derzeit ebenfalls laufenden Waldschadenserhebung verfolgt die Bundeswaldinventur eine andere Zielsetzung: Hierbei werden besitzübergreifend z.B. Daten über die Zusammensetzung des Waldes nach Alter und Baumart sowie ökologische Kenngrößen wie beispielsweise die Naturnähe der vorhandenen Pflanzen erhoben. Die jetzt angelaufene Wiederholungsinventur wird zusätzlich erstmals sehr interessante Daten über den Holzzuwachs zwischen den Aufnahmen und die Veränderung des Waldes durch Stürme für das gesamte Bundesgebiet liefern. Im Zuge der Inventur wurden die Stichprobenpunkte zunächst durch das zuständige Forstamt Alzey ermittelt. Die Förster Jürgen Kramer und Stefan Dorschel haben die Aufnahmepunkte im Lennebergwald eingemessen und rot markiert. Anschließend werden die zu ermittelnden Daten durch speziell geschulte Mitarbeiter aufgenommen und die Markierungen wieder entfernt.

„Café am Turm" im Lennebergwald

Nach acht Monaten Bauzeit Richtfest / Eröffnung im Jahr 2001



Die Eröffnung des „Café am Turm" wird im Jahr 2001 stattfinden.

Budenheim. (be) – Bauschutt haben Spaziergänger lange Jahre auf dem ehemaligen Gelände der Gaststätte „Lenneberg" ertragen müssen, nachdem im August des Jahres 1992 der damalige Besitzer aus Gonsenheim ohne Genehmigung der Kreisverwaltung Mainz-Bingen das beliebte Ausflugslokal Waldschenke „Lenneberg" in einer Nacht- und Nebelaktion abgerissen hatte. Jahrelang standen nur noch die Mauerreste des einstigen Lokals, selbst die Kellerdecken wurden zerstört.

Der zunächst geplante Hotel-Bau durch einen Gonsenheimer Bauunternehmer steckte viele Jahre in der Verwaltungsmühle fest. Beim Bauamt der Kreisverwaltung war man lange Zeit zurückhaltend, bis sich Landrat Claus Schick kritisch über den Abriß äußerte. Erst dann kam wieder Bewegung in die Angelegenheit, zumal sich auch die Bürger zunehmend über den Bauschuttplatz beschwerten. Auch kamen berechtigte Klagen vom Wander- und Lennebergverein „Rheingold", weil zunehmend Schäden am Lennebergturm festgestellt wurden und der deshalb geschlossen wurde. Erst als das Ehepaar Doris und Wolfgang Jung aus dem Gonsenheimer Fachgeschäft für Elektro-Beleuchtung-Kunstgewerbe, Ullrich-Dechent, das Gelände erwarb mit dem Ziel, einen Neubau mit Café und Gaststätte zu errichten, ging es auf dem höchsten Punkt des Waldes, dem 175 Meter hohen Lenneberg, voran.

In den vergangenen acht Monaten wurde, wie bereits in der Juni-Ausgabe (8. Juni 2000) der Heimat-Zeitung berichtet, der Rohbau erstellt, zur vollsten Zufriedenheit von Doris Jung. Am Freitag, 11. August, wird im Kreis geladener Gäste das Richtfest gefeiert. Das „Café am Turm" im Lennebergwald soll die neue Bezeichnung für den einstigen „Lenneberg" sein. Das Lokal hat 150 Sitzplätze, ist zweigeschossig, hat eine Wohnung und Büro sowie acht Gästezimmer. Beeindruckend die vier Ecktürme, die dominieren. Vom Obergeschoß bietet sich ein herrlicher Blick über den deutschen Schicksalsstrom zu Rheingau und Taunus. Der Zugang zum Café und zur Gaststätte erfolgt von der Turmseite her.

Impressum

Die Heimat-Zeitung voll dabei!

mit Bekanntmachungen aus der Gemeinde.

Herausgeber und Verleger
Hubert Lotz

Anschrift der Hauptgeschäftsstelle:
Emrichruhstraße 1, 55120 Mainz-Mombach
Tel.: 0 61 31 - 62 60 30
Fax: 0 61 31 - 6 26 03 20

Zweigstelle:
Binger Straße 16, 55257 Budenheim
Tel.: 0 61 39 - 96 18 06
Fax: 0 61 39 - 96 18 08

Redaktion:
Detlev Schmitt, Tel.: 0 61 31 - 6 26 03 12
Albert Becker und Michaela Paefgen-Lass

Anzeigen:
Katja Lichtenberg (Budenheim),
Albert Mumm (Mombach)
Rainer Dietz (Hechtsheim, Laubenheim, Weisenau)
Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2
vom 15. August 1999

Anzeigenannahmeschluß:
Montag 18.00 Uhr

Redaktionsschluß:
Montag 18.00 Uhr

Erscheinungsweise:
Wöchentlich donnerstags.

Abonnenten-Service:
Katja Lichtenberg, Tel.: 0 61 31 - 62 60 30
Kerstin Dotzer, Tel.: 0 61 39 - 96 18 06
Vierteljährlicher Bezugspreis: 11,25 DM inkl. 7% MwSt. und Trägerlohn. Abonnement-Kündigung sechs Wochen vor Quartalsende.
Einzelpreis: 1,00 DM,
im Postversand plus Porto und Versand.

Verlag:
Rheingau Echo Verlags GmbH
Industriestraße 4, 65366 Geisenheim/Rhein
Telefon: 0 67 22 - 99 66 - 0, Fax: 99 66 99

Verlagsleitung:
Reinhold Forschner, Tel.: 0 67 22 - 99 66 50

Druck und Vertrieb:
Lotz Offsetdruck GmbH
Industriestraße 4, 65366 Geisenheim/Rhein
Telefon: 0 67 22 - 99 66 10

Allgemeines:
Die als Kommentar oder Leserbrief gekennzeichneten Artikel sind Meinungsäußerungen der Autoren und spiegeln nicht automatisch die Meinung der Redaktion wider. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Datenträger, Fotos oder Illustrationen übernimmt der Verlag keine Haftung. Alle Rechte der Veröffentlichung sind vorbehalten. Reproduktionen, Nachdruck, Fotokopien, Mikrofilm oder Erfassung in Datenverarbeitungsanlagen bedürfen der Genehmigung des Verlages. Bei verspäteter Lieferung infolge höherer Gewalt, Streiks usw. besteht kein Anspruch auf Rückerstattung bzw. Ermäßigung des Bezugspreises. Für nicht erschienene Anzeigen, aus welchen Gründen auch immer, leistet der Verlag keinen Ersatz.

Rheingau Echo ONLINE
rheingauecho@t-online.de



***Ehrennadeln** vom Sportbund Rheinhessen konnte der Sportkreisvorsitzende Reinhold Heinz gleich an vier Mitglieder der Behinderten Sportgemeinschaft (BSG) Budenheim überreichen. Heinz war zur Feier zum 40-jährigen Bestehen der BSG nach Perscheid gekommen, um den BSG-Vorsitzenden Johann Hinkel sowie Hermann und Marianne Nikolay mit einer silbernen Ehrennadel auszuzeichnen. Eine Ehrennadel in Bronze ging an Helmut Kost.*

Für Fans von Oldtimern

Start und Ziel von Rallye in Schloß Waldthausen

Budenheim. (ds) – Oldtimer-Freunde aufgepaßt. Wie bereits im vergangenen Jahr, werden das „Elsch-Team Wiesbaden“ und die „Oldtimer-Freunde Heidesheim“ wieder alte, längst selten gewordene Fahrzeuge nach Budenheim bringen.

Am kommenden Samstag, 12. August, wird zum achten Mal die Internationale Rhein-Main-Oldtimer-Fahrt um den Herbert-Heuser-Pokal stattfinden. Start- und Zielort ist in diesem Jahr der Park von Schloß Waldthausen.

Ab 7 Uhr werden die ersten Teilnehmer erwartet. Vor dem Start erhalten sie ihre Fahrtunterlagen mit Beschreibung der Fahrtstrekke, Kartenmaterial, Rallyeschild, Verpflegungsgutscheine und eine Erinnerungsplakette. Zwischen 9.30 und 11.30 Uhr werden die Fahrzeuge auf die rund 140 Kilometer lange Strecke geschickt, die über Marienborn, Nieder-Olm, Friesenheim, Weinolsheim, Alzey, Guntersblum, Nackenheim, Harxheim, Nieder-Olm und Heidesheim zurück zum Schloß Waldthausen führt. Die Strecke wurde, wie bereits in den vergangenen Jahren, von Fahrleiter Walter Rösch ausgearbeitet.

Die Rückkehr der ersten Fahrzeuge wird gegen 15 Uhr erwartet. Darunter dann auch das älteste Fahrzeug, ein De Tamble Typ Sport aus dem Jahr 1909. Ebenso können sich die Zuschauer auf die Teilnahme des Vorjahressiegers, ein von Gisbert Jung gefahrener DKW F/5 aus dem Jahr 1935 freuen. Teilnehmer mit der weitesten Anreise ist Dr. Ralph Swat aus Lübeck, der einen Ford A Dr. Coupé aus dem Jahr 1931 steuert.

Die Siegerehrung ist für 18 Uhr angesetzt. Doch Langeweile wird bei den Wartenden, unter ihnen auch Bürgermeister Rainer Bekker und das Blütenkönigshaus, nicht aufkommen. Dafür wird das Rahmenprogramm mit Bruno Brasil (Jazz und Swing der 60er Jahre) und einem Fahrsimulator des ADAC sorgen.

Die Veranstalter würden sich freuen, wenn viele Budenheimer Oldtimer-Freunde, so wie im Vorjahr, an dem Spektakel teilnehmen. Und anschließend (Ende gegen 19 Uhr) bleibt genug Zeit, sich auf dem Straßenfest zu amüsieren.

Jahrgang 1942

Das für den 19. August geplante Grillfest kann in diesem Jahr aus räumlichen Gründen nicht stattfinden. Der nächste Termin ist die Wanderung am 24. September. Näheres wird noch bekanntgegeben.



CDU-Waldfest Budenheim dabei

Heidesheim. (be) – Seit 25 Jahren veranstaltet der CDU-Ortsverein Heidesheim in Zusammenarbeit mit der Jungen Union alljährlich das beliebte Waldfest, das auf dem Spielplatz im Uhlerborner Wald stattfindet. Bei strahlendem Sonnenschein eröffnete Bürgermeister Karl-Werner Rump das Waldfest-Programm mit Spielen für die Kinder und Jugendlichen. Diese hatten allerlei Kurzweil. Auch bei der großen Tombola gab es wieder interessante Preise zu gewinnen.

Das sommerliche Wetter lockte auch zahlreiche Besucher aus den Nachbargemeinden an. So „pilgerten“ zahlreiche Budenheimer durch den Lennebergwald in Richtung Uhlerborn, um am 25. CDU-Waldfest teilzunehmen, wo auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt war.

Unter den Ehrengästen waren auch Ute Granold (MdL), Dr. Gerh. Hanke und Thomas Feser, 1. Kreisbeigeordneter, die herzlich begrüßt wurden. Im Verlauf des Nachmittags fanden sich weitere Ehrengäste ein, die alle gesellige und unterhaltsame Stunden bei der CDU Heidesheim erlebten.

Herzlichen Glückwunsch

Ihren Geburtstag feiern am:

12. 8. Mathilde Closhen
Sackgasse 6 87J.

13. 8. Theodora Schneider
Alicestraße 19 75J.

16. 8. August Katzenmeier
Jahnstraße 15 82 J.

Ihre Goldene Hochzeit feiern am:

12. 8. Vera und Manfred Schneider
Am Heidesheimer Weg 24

SPENDE BLUT
BEIM ROTEN KREUZ

Schuljahrgang 1940/1941

Am 25. August findet unsere Grillparty statt. Wer keine schriftliche Einladung erhalten hat, kann sich noch bis zum 18. August bei Elisabeth Engel, Telefon 6859, oder Lisel Klier, Telefon 6808, anmelden. Neubürger dieses Jahrganges sind herzlich willkommen.

Bekämpfung des Riesenbärenklaus

Bürger sind um Mithilfe gebeten

Kreis. Sie enthält tückisches Gift, sie unterdrückt andere Pflanzen, sie breitet sich in bedrohlichem Maße aus. Sie ist zwar schön anzusehen, aber gefährlich. Die Rede ist von der Herkulesstaude, auch Riesenbärenklau genannt. Während ihrer Blütezeit von Juni bis September erreicht sie eine Höhe von bis zu vier Metern.

Auch in unserem Landkreis ist sie in bestimmten Regionen vorhanden. In den Verbandsgemeinden Nieder-Olm, Sprendlingen-Gensingen, Bodenheim, Nierstein-Oppenheim, Rhein-Nahe und im Selztal kontrolliert die Gesellschaft Mensch und Natur (GMN) gemeinsam mit der Kreisverwaltung regelmäßig die befallenen Stellen. „Seit über fünf Jahren findet eine intensive Bekämpfung statt. Wir geben dafür jährlich rund 100.000 Mark aus“, informiert Peter Krings, Mitarbeiter der unteren Wasserbehörde der Kreisverwaltung. Einzelne Exemplare könnten dabei mit der senkrecht in den Boden reichenden Pfahlwurzel ausgegraben werden. Die großflächigen Vorkommen der Pflanze sind kurz vor der Blüte zu mähen oder zu mulchen. Dies muß fünf bis sechs Mal wiederholt werden, um einen sichtbaren Erfolg zu erzielen. Da eine Pflanze bis zu 10.000 Samen produziert, ist es besonders wichtig, die Blüte zu verhindern. Nur so kann eine explosionsartige Vermehrung vermieden werden.

Der Selztalverband informierte, im Bereich der Selzauen seien die Bestände gegenüber der Ausgangssituation auf etwa 20 Prozent des früheren Bestandes reduziert worden. Hier sind aus bundesweiter Sicht die effektivsten Kontrollmaßnahmen durchgeführt worden. Doch ganz vernichtet hat man die im 19. Jahrhundert aus dem Kaukasus eingeführte Pflanze noch nicht. „Im Selztal gibt es momentan drei Schwerpunkte“, erklärt Krings. Sie liegen im Friesenheim und Stadecken-Elsheim jeweils an der Selz sowie in Großwinternheim auf einem Privatgrundstück. Für Peter Krings ist es völlig unverständlich, daß der Besitzer einer Beseitigung nicht zustimmt. Denn nur mit Erlaubnis des Grundstückseigentümers ist die GMN dazu berechtigt, einzugreifen. „So kommt es natürlich immer wieder zum Sameneintrag, wodurch neue Pflanzen entstehen.“ Beim Auftreten einzelner Exemplare in Gärten und auf Privatgrundstükken sind die Besitzer selbst dazu aufgerufen, diese zu beseitigen.

Wo der Riesenbärenklau sich ausgebreitet hat, können keine anderen Pflanzen mehr wachsen. Zudem löst das Berühren der Pflanze allergische Reaktionen auf der Haut aus. Krings erläutert, daß alle Pflanzenteile Furocumarin enthalten. „Dadurch wird der natürliche UV-Schutz der Haut herabgesetzt. Bei Sonneneinstrahlung kommt es dann zu schweren Verbrennungen.“ Zu beachten sei auch, daß es im getrockneten Zustand der Herkulesstaude noch zu Hautreaktionen komme. Sogar die scheinbar trokkenen Samen enthalten die gefährliche Substanz Furocumarin.

Die Bürger können sich durch Vorsichtsmaßnahmen wie Schutzkleidung und Sonnencreme vor dem Pflanzensaft schützen. Außerdem kann jeder der GMN bei den Kartierungsarbeiten behilflich sein. Es sind nämlich noch längst nicht alle Vorkommen des Riesenbärenklaus erfaßt, und aus einer Einzelpflanze kann in kurzer Zeit ein Massenvorkommen entstehen. Falls jemand also Herkulesstauden sieht, kann er die GMN unter der Nummer 06131/326811 über den Standort informieren.

Mit dem Bürger auf Tuchfühlung bleiben

„Außerparteiliche“ auf Sommerfest der CDU willkommen

Budenheim. (mpl) – „Unsere Sommerfeste zeichnen sich dadurch aus, daß auch viele Außerparteiliche kommen“, waren sich der CDU-Vorsitzende Wilfried Bitz und Fraktionssprecher Wilhelm Hoock einig. Eingeladen hatte der Ortsverband am vergangenen Samstag alle interessierten Mitglieder der Gemeinde zum gemütlichen Beisammensein in der Schularena. Miteinander ins Gespräch kommen und in Tuchfühlung mit den Bürgern bleiben, nannte Bitz die wesentlichen Hintergründe des Festes. In diesem Jahr konnte der Ortsverband mit Dr. Gerhard Hanke außerdem den Kandidaten der CDU für die im Frühjahr 2001 anstehenden Landratswahlen präsentieren.

Ursprünglich, so die Planung der Partei, hatte sich Dr. Hanke den Budenheimern im Zuge von Hausbesuchen am Vormittag persönlich vorstellen wollen. „Durch einen unangenehmen Wespenstich am Bein hätte ich Dr. Hanke allerdings nicht begleiten können“, bedauerte Bitz, stellte aber in Aussicht, daß die Besuche in absehbarer Zeit nachgeholt werden.



Der Vorsitzende des CDU-Ortsverbandes Wilfried Bitz konnte im Rahmen des Sommerfestes auch den Kandidaten für die kommenden Landratswahlen begrüßen.

In den vergangenen Wochen habe er bereits 40 der 66 Ortsgemeinden im Kreis Mainz-Bingen besucht und dabei mehr als 4000 Visitenkarten verteilt, erzählte der Landratskandidat im Gespräch mit der Heimatzeitung. Unter dem Motto „Von Mensch zu Mensch“ wolle er vor allem direkt mit dem „ganz normalen Menschen“ ins Gespräch kommen. Gestützt durch zwei erfolgreiche Ur-Wahlkämpfe zum Bürgermeisteramt in seiner Heimatgemeinde Waldalgesheim, zeigte sich der Politiker siegesbewußt und „hochmotiviert“. Es gebe im Kreis „eine ganze Menge zu verbessern“, stellte er fest und nannte mit dem „Problem der Kreisidentität“, einer auf das gesamte Wohnumfeld ausgerichteten Familienpolitik, und der Tourismusförderung wesentliche Schlagworte aus seinem Wahlkampfprogramm. Den Budenheimern versicherte der CDU-Mann in seiner Begrüßungsansprache, daß ihm die Besuche von Ortsgemeinden „viel Spaß“ bereiten. Es sei ihm wichtig „in Zeiten von PC, Fax und Internet“, persönlich zu erfahren, „wo der Schuh drückt“.

Bei Gegrilltem und kühlen Getränken hatten die Anwesenden noch bis in den Abend die Gelegenheit mit dem Landratskandidaten ins Gespräch zu kommen. Abgerundet wurde das Fest durch die musikalische Umrahmung von Edgar Hager am Keyboard.

Motto gesucht

Budenheim. Für die Kampagne 2001 sucht der Carneval-Club ein zweizeiliges Motto, das die Begriffe „CCB“ und „Budenheim“ enthalten sollte. Ideen sind bis 15. September an die CCB-Geschäftsstelle, Uschi Laube, Morgenstraße 11, in Budenheim zu richten. Der Gewinner erhält zwei Sitzungskarten sowie den Kampagneorden für 2001.

Notfalldienste Soziale Einrichtungen

Ärztlicher Notfalldienst
In Notsituationen kann, falls der Hausarzt oder andere behandelnde Ärzte nicht erreichbar sind, die „Ärztliche Bereitschaftspraxis“ in der Hildegardisstraße 2 in Mainz (nahe des Hildegardiskrankenhauses) in Anspruch genommen werden. Telefonisch erreichbar ist der Notfalldienst unter der Mainzer Rufnummer 06131/19292. Dienstbereit ist die Bereitschaftspraxis von 19 Uhr bis um 7 Uhr in der Frühe des nachfolgenden Tages.

Notdienst-Regelung der Mainzer Kinderärzte mittwochs, an Wochenenden sowie an Feiertagen
Dienstbereit sind:
Am Samstag, 12. 8. 2000, und am Sonntag, 13. 8. 2000:
Dr. von Pilgrim, Elbestraße 90, Mainz-Gonsenheim, Telefon 06131/688434;
am Mittwoch, 16. 8. 2000:
Dr. Schneider, Alfred-Nobel-Straße 7a, Mainz-Gonsenheim, Telefon 06131/470980.
Die Anschriften der Notdienst versehenden Kinderärzte können auch über den Anrufbeantworter des eigenen Kinderarztes bzw. die der anderen praktizierenden Kinderärzte in Erfahrung gebracht werden.

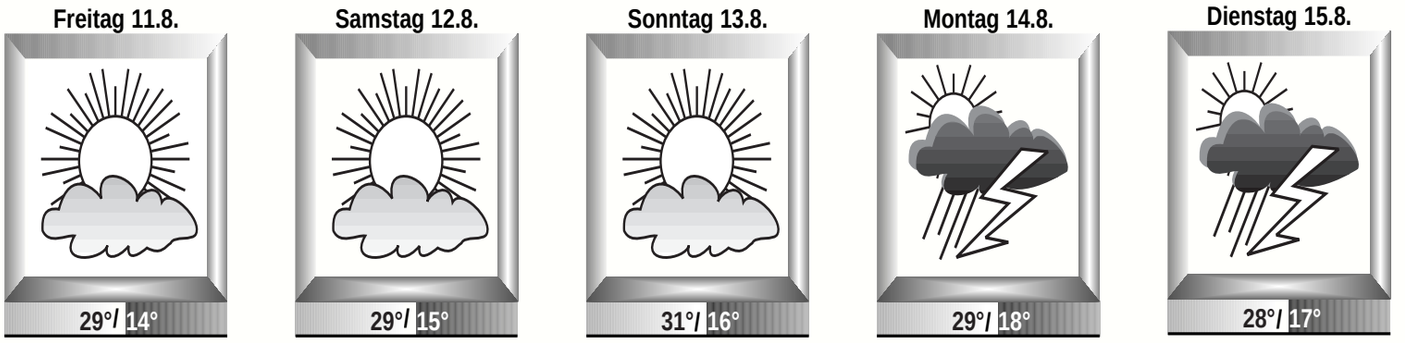
Zahnärztlicher Notfalldienst
Am Samstag, 12. 8. 2000, und am Sonntag, 13. 8. 2000:
Dr. W. Frees, Am Stiftswingert 2, Mainz, Telefon 06131/835070 oder 06732/61904;
A. H. Bazergan, Gärtnergasse 24, Mainz, Telefon 06131/144199 oder 0172/4429171.
Der für dringende Fälle eingerichete Notfalldienst beginnt am Samstag und endet am Montag früh; an Feiertagen analog.
Die dienstbereiten Zahnärzte haben an diesen Tagen folgende feste Sprechstunden eingerichtet: 10 bis 11 Uhr und 16 bis 17 Uhr (Mainz/Land nur Samstag nachmittag und Sonntag vormittag).
Es wird gebeten, den Notfalldienst möglichst während dieser Sprechstunden *unter Vorlage der Krankenversichertenkarte (KVK)* in Anspruch zu nehmen. Außerhalb dieser Zeiten ist der Zahnarzt über die angegebene Telefonnummer erreichbar.

Nacht-, Sonntags- und Feiertagsdienste der Mainzer Krankenhäuser
Für die stationäre Aufnahme und die ambulante Notfallversorgung sind dienstbereit:
von Freitag, 11. 8. 2000, bis Sonntag, 13. 8. 2000:
St. Hildegardis-Krankenhaus, Tel. 06131/147-0;
von Montag, 14. 8. 2000, bis Donnerstag, 17. 8. 2000:
Universitätskliniken, Tel. 06131/17-1.

Notarztwagen, Rettungsdienst und Krankentransporte
können über die Tel.-Nr. 06131/19222 angefordert werden.

Apotheken-Notdienst-Regelung
Freitag, 11. 8. 2000:
Römer-Apotheke, Breite Straße 31, Mainz-Gonsenheim, Telefon 06131/910430;
Bonifatius-Apotheke, Boppstraße 8a, Mainz, Telefon 06131/612414;
Johannis-Apotheke, Querbein 2, Gau-Algesheim, Telefon 06725/2228.
Samstag, 12. 8. 2000:
Hartenberg-Apotheke, Jakob-Steffan-Straße 2, Mainz (Hartenberg), Telefon 06131/387333;
Gartenfeld-Apotheke, Hindenburgstraße 9, Mainz, Telefon 06131/676006;
Neue Apotheke, Bahnhofstraße 116, Ingelheim, Telefon 06132/2451.
Sonntag, 13. 8. 2000:
Apotheke am Rathaus, Kettelerstraße 7, Budenheim, Telefon 06139/8536;
Sonnen-Apotheke, Rathausstraße 7, Mainz-Bretzenheim, Telefon 06131/365647;
Park-Apotheke, Binger Straße 6, Ingelheim, Telefon 06132/2746.
Montag, 14. 8. 2000:
Linden-Apotheke, Binger Straße 3, Heidesheim, Telefon 06132/953175;
Rhein-Apotheke, Bahnhofplatz 2, Mainz, Telefon 06131/231303;
Pfalz-Apotheke, Bahnhofstraße 26, Ingelheim, Telefon 06132/75741.
Dienstag, 15. 8. 2000:
Frauenlob-Apotheke, Frauenlobplatz 5, Mainz, Telefon 06131/674632;
St. Emmerans-Apotheke, Emmeransstraße 9, Mainz, Telefon 06131/224844;
Rheingold-Apotheke, Rheinstraße 216, Ingelheim, Telefon 06132/982260.
Mittwoch, 16. 8. 2000:
Kaiser-Apotheke, Kreyßigstraße 19, Mainz, Telefon 06131/961951;
Apotheke am Brand, Am Brand 28, Mainz, Telefon 06131/231819;
Saal-Apotheke, Rathausplatz 8, Ingelheim, Telefon 06132/2230.
Donnerstag, 17. 8. 2000:
Fasanen-Apotheke, Ludwig-Schwamb-Straße 39, Mainz-Finthen, Telefon 06131/40044;
Apotheke am Sömmeringplatz, Forsterstraße 44, Mainz, Telefon 06131/674494;
Stadt-Apotheke, Langgasse 2, Gau-Algesheim, Telefon 06725/1222.

So wird das Wetter in der Region



ausgegeben vom Deutschen Wetterdienst am Mittwoch, dem 9. August 2000

Zum Wochenende setzt sich endlich mal ein Keil des Azorenhochs durch. Schon am Freitag und auch am Samstag scheint nach Nebelauflösung die Sonne. Dann bilden sich zwar Schönwetterquellwolken und es bleibt trocken. Die Luft ist warm und so steigen die Temperaturen auf 25 bis 29 Grad. Auch der Sonntag wird noch sehr schön mit viel Sonne und mit 27 bis 31 Grad noch wärmer. Allerdings muss gegen Abend schon mit ersten Wärmegewittern gerechnet werden. Von Montag bis Mittwoch bleibt es dann schwül-warm mit Höchsttemperaturen zwischen 24 und 29 Grad.

Optimistisch in die neue Saison

DJK-Sportfreunde stellten Mannschaft für Handball-Regionalliga vor



Das neue Regionalliga-Team der DJK-Sportfreunde Budenheim.

Budenheim. (ds) – „Unser Ziel ist es, ein ähnliches Abschneiden wie in der letzten Saison zu erreichen. Angestrebt wird ein gesicherter Platz im Mittelfeld." So der neue Trainer der DJK-Sportfreunde Budenheim, der nach zweijährigem Gastspiel beim TV Flörsheim an seine alte Wirkungsstätte zurückgekehrt ist. Schleith zeigt sich überzeugt, daß mit den neuverpflichteten Spielern Uwe Holzinger (von Eintracht Wiesbaden gekommen), Marco Malm (TSG Münster) und Christopher Roll (TV Bodenheim) die Abgänge von Uli Hangen, Sven Schnell und Jens Gratwohl kompensiert werden können. Zumal auch Andreas von Römer nach einjähriger Auszeit wieder zum Kader gehört.

Von Anfang an wolle man nichts mit dem Abstieg zu tun haben. Dabei werde man bemüht sein, den Fans in Budenheim guten Handball zu bieten – dies werde man auch erreichen, wenn die Mannschaft ein ähnliches Engagement zeigt, wie dies in der abgelaufenen Saison der Fall gewesen sei. Das Hauptaugenmerk des neuen Trainers gilt derzeit der Abwehr, die im letzten Jahr zu viele Tore kassiert habe. Der Angriff dagegen habe ihm gefallen. Als Favoriten für die im September beginnende Saison (1. Spiel am 17. September gegen Groß-Umstadt) nennt Schleith den TV Gelnhausen, die TSG Münster sowie die TSG Ober-Eschbach.



Mit Norbert Schleith kehrte ein alter Bekannter nach Budenheim zurück.

Blick in die Nachbarschaft

Auszeichnung für „Babbelnit"

Drei Sterne für Komfort / 30 Betten im Hotel

Finthen. (be) – Im Hotel Restaurant „Zum Babbelnit", bekannt für gute Speisen und Getränke, herrscht Freude. Der Gaststättenverband Rheinland-Pfalz hat das Engagement und den Einsatz von Besitzer und Chefkoch Frieder Fritzges honoriert und den gastronomischen „Mittelpunkt in Finthen" für seinen vorbildlichen Komfort mit drei Sternen ausgezeichnet. Damit ist das Hotel neben dem Kurmainz-Hotel das zweite Haus im Stadtteil Finthen, das diese hohe Auszeichnung zugesprochen bekam.

Ein Bronzeschild mit den drei Sternen neben dem Eingang zeigt den Gästen aus nah und fern die Auszeichnung an, die im August ausgesprochen wurde und den Betrieb berechtigt, für den Zeitraum bis 2003 diese Klassifikation zu führen und zu nutzen.



Mit berechtigtem Stolz präsentiert Chefkoch Frieder Fritzges das Drei-Sterne-Schild aus Bronze, das nunmehr den Eingang zum Hotel-Restaurant „Zum Babbelnit" ziert.

Neben dem Schild erhielt Frieder Fritzges auch das entsprechende Zertifikat. Darin ist festgehalten, daß der Betrieb nach den Richtlinien bewertet wurde, die vom DEHOGA in Zusammenarbeit mit Tourismusverbänden erarbeitet wurde. Danach wurden dem Hotel „Zum Babbelnit" für seinen Komfort drei Sterne verliehen.

Diese Klassifikation kommt nicht von ungefähr. Zu dem bisherigen Hotel kam durch die Initiative des Hausherrn nunmehr ein Neubau hinzu, der im vergangenen Monat fertiggestellt wurde. Dieser beinhaltet sieben neue Doppel-Zimmer und ein Einzelzimmer. Insgesamt stehen nunmehr den Gästen 30 Betten zur Verfügung. Und dies zu bürgerlichen Preisen.

„Unsere Gäste sollen sich auch weiterhin bei uns wohlfühlen", freut sich Frieder Fritzges, der inzwischen zahlreiche Glückwünsche zu der Auszeichnung entgegennehmen konnte. Allen voran das gesamte „Babbelnit-Team". Mit gut gekühlten Löwenbräu-Bieren und süffigen Weinen aus dem Rheingau und Rheinhessen wurde auf die gastronomische Auszeichnung angestoßen.

Pro Budenheim

7. Treffen der Budenheimer Gewerbetreibenden im Jahr 2000

Wie während der Gründungsmitglieder-Versammlung beschlossen, findet jeden Monat ein Treffen der Budenheimer Gewerbetreibenden statt. Zu unserem fünften wie zu allen anderen Treffen in diesem Jahr, am Donnerstag, 10. August, 20 Uhr, im Gasthaus „Zum Goldenen Ritter" sind alle Budenheimer Gewerbetreibende, selbständige Unternehmer und Freiberufler sowie alle Interessenten herzlich eingeladen.

In gemütlicher Atmosphäre bei einem Glas Bier oder Wein werden alle Themen, die für Budenheimer Gewerbetreibende von Interesse sind, besprochen und Anregungen für die Vereinsarbeit gegeben.

Für das Jahr 2000 wurden folgende Termine unserer Treffen, jeweils 20 Uhr, festgelegt: Montag, 11. September; Dienstag, 10. Oktober; Freitag, 10. November; Montag, 11. Dezember. Auf eine rege Teilnahme freut sich der gesamte Vorstand.

Wido Werbung

Tür-Ideen

Film an der Wand!

VHS Volkshochschule Budenheim

Das neue Semester der Volkshochschule Budenheim beginnt mit folgenden Kursen:

C 5.3.1 Einführung in das Textverarbeitungsprogramm Winword 98
Voraussetzung: EDV-Kenntnisse in MS-DOS und Windows 95. Leitung: Dieter Stumpen, EDV-Trainer. Termin: 18. August, Freitag, 17–20.30 Uhr, 17,5 Zstd. Ort: Computerraum, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel. 06139/6740.

C 4.6.3 Englisch für Anfänger – Grundkurs
Ein neuer Kurs, auf vielfachen Wunsch eingerichtet. Lehrbuch: „Bridges". Leitung: Ana Polo, Studienreferendarin. Termin: 23. August, Mittwoch, 18.30–20 Uhr, 20 Ustd.. Ort: Bücherei, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

C 4.6.4. Englisch für Anfänger mit Vorkenntnissen
(Fortsetzung)
Der Kurs vermittelt sprachliche Fertigkeiten zur Bewältigung von Alltagssituationen. Wünsche der Lernenden werden gern berücksichtigt. Lehrbuch: „Bridges". Leitung: Julia Lösow, Studienreferendarin. Termin: 24. August, Donnerstag, 19.30–21 Uhr, 20 Ustd. Ort: Raum A 221, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

C 4.6.5. Englisch mit Vorkenntnissen (Fortsetzung)
Englisch ist Weltsprache und ein unentbehrliches Mittel internationaler Kommunikation. Bei immer mehr Englisch in Wort und Schrift up to date bleiben!
Der Unterricht wird nach dem Lehrbuch „Bridges" gestaltet. Leitung: Julia Lösow, Studienreferendarin. Termin: 23. August, Mittwoch, 18.30–20 Uhr, 20 Ustd. Ort: Raum A 221, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

C 4.6.6. Englisch-Konversations- und Wiedereinsteigerkurs (Fortsetzung)
Konversation in englischer Sprache über News vom Tage, Aktuelles aus Kultur, Landeskunde und Informationen von allgemeinem Interesse zur Bereicherung des Wortschatzes und der Verbesserung der Ausdrucksfähigkeit. Lehrbuch: „Conversation". Leitung: Julia Lösow, Studienreferendarin. Termin: 23. August, Mittwoch, 20–21.30 Uhr, 20 Ustd. Ort: Raum A 221, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

C.4.6.7. Englisch für Kinder von acht bis zehn Jahren
Der Kurs für Kinder diesen Alters soll Freude und Interesse am Erlernen der fremden Sprache wekken und fördern, wobei Hören und Sprechen im Mittelpunkt stehen. Der Unterricht verläuft weitgehend einsprachig. Mit Spielen, Singen und Sprechen in Englisch werden die Kinder mit Elementen der Alltagssprache vertraut gemacht. Leitung: Christine Görner, Studienreferendarin. Termin: 24. August, Donnerstag, 16–17 Uhr, 10 Ustd. Ort: Raum 033, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

C 4.8.1 Französisch für Anfänger mit Vorkenntnissen und Wiedereinsteiger
(Fortsetzung)
Die Teilnehmer/innen sichern sich eine aufbaufähige Grundlage hinsichtlich Wortschatz, Aussprache und einfacher Regeln der Grammatik. Lehrbuch: „Pont neuf I", Lektion neun. Leitung: Evi Arens, Romanistin. Termin: 24. August, Donnerstag, 19.30–21 Uhr, 20 Ustd. Ort: Bücherei, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

C 4.9.1 Italienisch
Der ideale Kurs, in einem abwechslungsreichen Unterricht die für Reise und zur Pflege der partnerschaftlichen Beziehungen notwendigen Grundkenntnisse der italienischen Sprache zu erwerben. Im Mittelpunkt stehen die typischen Situationen des täglichen Lebens. Interessante landeskundliche und kulturelle Themen sind in den Sprachunterricht eingebunden. Lehrbuch: „Linea diretta", Lektion fünf. Leitung: Sabine Petri, Sprachlehrerin. Termin: 23. August, Mittwoch, 18–19.30 Uhr, 20 Ustd. Ort: Raum 033, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

C 4.9.2 Italienisch für Fortgeschrittene (Fortsetzung)
Der Kurs bietet die Sicherung und Erweiterung der Grundkenntnisse der italienischen Sprache. Lehrbuch: „Linea diretta", Lektion zehn. Leitung: Sabine Petri, Sprachlehrerin. Termin: 23. August, Mittwoch, 19.30–21 Uhr, 20 Ustd. Ort: Raum 033, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

C 4.9.3 Italienisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen (Fortsetzung)
Machen Sie sich mit diesem Kursabend einen Freizeitspaß in der Woche und bauen Sie weiter Ihre Sprachkenntnisse auf. Lehrbuch: „Linea diretta", Lektion sechs. Leitung: Sabine Petri, Sprachlehrerin. Termin: 25. August, Freitag, 19.30–21 Uhr, 20 Ustd. Ort: Raum 033, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

C 4.9.4 Italienisch am Vormittag
Ein Kurs nach Wunsch! – Lehrbuch: „Linea diretta". Leitung: Sabine Petri, Sprachlehrerin. Termin: 21. August, Montag, 10–11.30 Uhr, 20 Ustd. Ort: Raum 033, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

C 4.22 Spanisch für Anfänger
Spanisch ist eine Weltsprache und wird in vielen Urlaubsregionen gesprochen. Auf Reisen können daher Spanischkenntnisse sehr nützlich sein. Lehrbuch: „Camino I". Leitung: Ana Polo, Studienreferendarin. Termin: 23. August, Mittwoch, 20–21.30 Uhr, 20 Ustd. Ort: Bücherei, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

C 4.4.1 Deutsch als Fremdsprache
Dieser Kurs richtet sich an diejenigen, welche keine oder nur geringe Kenntnisse von der deutschen Sprache haben. Hier können die Teilnehmer/innen in lockerer Atmosphäre mit Lesen und Schreiben Deutsch lernen. Der Lernerfolg hängt dabei von dem Fleiß bei den regelmäßigen Hausarbeiten ab. Leitung: Helga Kurz, Lehrerin. Termin: 23. August, Mittwoch, 18–19.30 Uhr, 20 Ustd. Ort: Raum 033, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

C 3.1.4. Yoga für Senioren/innen am Vormittag im Seniorentreff
Der auf vielfachen Wunsch am Vormittag eingerichtete Yogakurs bietet spezielle Bewegungs- und Atemübungen zur Entspannung und Konzentration. Das bedeutet für den Menschen im Alter einen hohen Gewinn an Lebensqualität. Bitte Wolldecke oder Matte und Sportkleidung mitbringen! Leitung: Isolde Martin, Yoga-Trainerin. Termin: 23. August, Mittwoch, 10–11.30 Uhr, 20 Ustd. Ort: Seniorentreff, Erwin-Renth-Straße 15. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

C 3.2.1. Qigong/Taiji
Die alte, chinesische Meditationsform Taiji, die als Bewegungstherapie, aber auch als eine Selbstverteidigungsmethode Anwendung findet, wird verbunden mit Elementen der ebenso alten Heilgymnastik namens Qigong, deren Schwerpunkt in Atem- und Dehnungsübungen besteht. Für spezielle und sehr effektive Übungen zur Stärkung der Schulter- und Rückenmuskulatur wird ein Kurzstock benützt. Bitte bequeme Kleidung und leichte Gymnastikschuhe sowie einen Stock (Länge: von den Zehen bis zum Nabel) mitbringen! Leitung: Lilo Ambach, Taiji-Qigong-Trainerin. Termin: 21. August, Montag, 19.30–21 Uhr, 20 Ustd. Ort: Raum A 135, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

C 2.9.1 Tanzkurs für Senioren
Für alle jung gebliebenen und noch lange fit bleibenwollenden Senioren/innen wird die Fortsetzung des Welttanzprogramms unter bewährter Leitung angeboten. Leitung: Dirk Conradi, Tanzlehrer. Termin: 21. August, Montag, 17.45–18.45 Uhr, 13 Zstd. Ort: Schulturnhalle, Eingang Mühlstraße. Anmeldung: Tel./Fax 06139/6535.

Kreisverwaltung in Kaiserslautern

Kreis. Der Betriebsausflug der Kreisverwaltung am Freitag, 18. August, führt in diesem Jahr nach Kaiserslautern. Dennoch bleibt die Verwaltung an diesem Tag für die Bürgerinnen und Bürger geöffnet.
Nur die Kfz-Zulassungsstelle in Oppenheim ist geschlossen. Dringende Angelegenheiten können an diesem Tag bei der Zulassungsstelle in Bingen erledigt werden.
Da die Abteilungen verständlicherweise nicht so besetzt sind wie an üblichen Arbeitstagen, sollten die Bürgerinnen und Bürger telefonisch Termine vereinbaren:
Kreisverwaltung Mainz-Bingen:
06132/787-0
Zulassungsstelle Bingen:
06721/9171-0
Gesundheitsamt Mainz:
06131/1402-0
Gesundheitsamt Bingen:
06721/1813-5

Amtliche Bekanntmachungen

Gemeindeverwaltung Budenheim: Tel. 299-0 · Fax 299-301 · E-Mail: Gemeinde.Budenheim@01019freenet.de · Störungsmeldungen nach Dienstschluß: Tel. 06131/12 61 51 · Polizei: Tel. 110 · Feuerwehr: Tel. 112 · Polizeiinspektion II, Mainz: Tel. 06131/65 42 10 · Rettungsdienst/Notarztwagen: Tel. 06131/1 92 22 · Ärztl. Notfalldienst: Tel. 06131/1 92 92 oder 67 90 97 · Umwelttelefon der Stadtverwaltung Mainz: Tel. 06131/12 21 21 · Kreisverwaltung Mainz-Bingen: Tel. 06132/7 87-0

Bekanntmachung

Seniorentreff „60 plus“ der Gemeinde Budenheim in der Erwin-Renth-Straße 15

Montag, 14. August, 15.45 Uhr: Straße der Romanik – Halberstadt, Gernrode, Quedlinburg – Diavortrag, Referent: Paul Sontheimer, Mainz.

Dienstag, 15. August, 10 bis 11 Uhr: Seniorentanzgruppe der Arbeiterwohlfahrt; 14.30 Uhr: Treffen mit dem Deutschen Roten Kreuz „Wir fangen mit Liedern und Gedichten den Sommer ein“.

Donnerstag, 17. August, 15 Uhr: Kaffeeplausch; 16.30 Uhr Seniorengymnastik – Leitung: Gertrud König, Mainz-Weisenau, Kostenbeitrag vier Mark.

Freitag, 18. August, 14 Uhr: Spielrunde – Kartenspiele, Brettspiele, kreative Spiele; 15 Uhr: Treffen der Laienspielgruppe.

Budenheim, 31. Juli 2000
Gemeindeverwaltung Budenheim
In Vertretung
Hofmann
1. Beigeordneter

Bekanntmachung

Öffentliche Zahlungsaufforderung

Zum 15. August 2000 sind für das 3. Quartal 2000 fällig:

Grundsteuer A
Grundsteuer B
Gewerbesteuer (Vorauszahlung)
Hundesteuer
Landwirtschaftskammerbeitrag

Zur Einhaltung des Fälligkeitstermines achten Sie bitte auf eine rechtzeitige Überweisung der entsprechenden Beträge unter Angabe des vollständigen Kassenzeichens auf eines der Girokonten unserer Gemeindekasse. Nur so ist gewährleistet, daß Ihre Zahlung richtig gebucht wird und Sie nicht unberechtigt gemahnt werden.

Für das Jahr 2000 sind mit Ausnahme von Änderungen der Besteuerungsgrundlagen (Meßbeträge) keine Steuerbescheide erlassen worden. In diesem Fall ist die in Ihrem letzten Steuerbescheid aufgeführte dritte Quartalsrate an uns zu überweisen.

Hinsichtlich der Gewerbe- und der Hundesteuer verweisen wir auf die im Januar 2000 per Post verschickten Steuerbescheide.

Hinweis und Angebot der Gemeindeverwaltung: Die Verantwortung für pünktliche Zahlung und richtiges Buchen übernehmen wir für Sie, wenn Sie sich des Lastschrifteinzugsverfahrens bedienen. Gerne beraten wir Sie oder schicken Ihnen das entsprechende Formular zu.

Budenheim, 1. August 2000
Gemeindeverwaltung Budenheim
In Vertretung
Hofmann
1. Beigeordneter

Bekanntmachung

Ausbau der Jahnstraße; Baubeginn

Mit dem Ausbau der Jahnstraße, zwischen Binger Straße und Wilhelmstraße, wird ab dem 21. August 2000 begonnen. Die Baumaßnahme dauert bis Ende November.

Mit Behinderungen ist zu rechnen, die Fortuna-Apotheke wird jederzeit erreichbar bleiben.

Budenheim, 3. August 2000
Gemeindeverwaltung Budenheim
R. Becker
Bürgermeister

Flohmarkt

des Argentischen Freundeskreises in Budenheim am Samstag, 12. August, ab 13 Uhr, und am Sonntag, 13. August, ab 10 Uhr, vor dem katholischen Kindergarten in der Gonsenheimer Straße.

Zeitungsleser Zeitungsleser
der Heimat-Zeitung
wissen mehr!

Kirchliche Nachrichten

Katholische Pfarrgemeinde Budenheim

Telefon 06139/2129

Gottesdienstordnung vom 11. bis 18. August 2000

Freitag, 11. 8., 18.15 Uhr Rosenkranzandacht, 18.45 Uhr heilige Messe

Samstag, 12. 8., 15 Uhr Trauung, 18 Uhr Sonntagvorabendmesse, 17 bis 18 Uhr Beichtgelegenheit (Prof. May)

Sonntag, 13. 8., 10 Uhr Hochamt

Dienstag, 15. 8., 18.30 Uhr Kräutersegnung vor der Kirche, 18.45 Uhr Hochamt

Mittwoch, 16. 8., 18.45 Uhr heilige Messe

Donnerstag, 17. 8., 9.30 Uhr heilige Messe

Freitag, 18. 8., 18.15 Rosenkranzandacht, 18.45 Uhr heilige Messe

Täglich heilige Messe (im trid. Ritus) um 7.30 Uhr in der Marienkapelle (Prof. May).

Info-Elternabend zur Erstkommunion am Mittwoch, 16. August, um 20 Uhr, im Margot-Försch-Haus (Saal)

Neues Domizil für das Pfarrbüro
Wegen Umbau des Pfarrhauses finden Sie uns ab sofort im Haus „Brükke“, obere Etage.

Neue Büroöffnungszeiten
Dienstag und Donnerstag 9 bis 13 Uhr.

Kinderchor
Proben: donnerstags von 15.30 bis 16.30 Uhr im Margot-Försch-Haus (Saal).

Öffnungszeiten der Bücherei
Jeden Sonntag von 10 bis 11.30 Uhr und jeden Mittwoch von 16.30 bis 17.30 Uhr.

Kirchenchor
Treffen zu den Chorproben montags 19.45 Uhr im Margot-Försch-Haus (Saal).

Der Handarbeitskreis trifft sich montags um 19.30 Uhr im Margot-Försch-Haus, Gruppenraum 3.

Evang. Kirchengemeinde Budenheim

Telefon 06139/368

Gottesdienstordnung vom 13. bis 18. August 2000

Sonntag, 13. 8., 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfarrerin Thonipara)

Montag, 14. 8., 15.30 bis 17.30 Uhr Buchausleihe

Dienstag, 15. 8., 20 Uhr Chor

Mittwoch, 16. 8., 15 Uhr Frauenkreis

Freitag, 18. 8., 9.30 bis 11.30 Uhr Krabbelkreis

Gemeindebüro
Öffnungszeiten: Dienstag und Freitag 9 bis 12 Uhr.



***Der MODERN GOSPEL SOUND** war mit dabei, als sich am vergangenen Sonntag zahlreiche Gruppen, Vereine, Verbände, Kommunen und Landkreise aus dem Land anläßlich des Rheinland-Pfalz-Tages beim Umzug präsentierten. Bei herrlichen Wetter ging der Zug quer durch die Innenstadt. Gestartet wurde an der Boppstraße, am Fischtor löste sich der Zug dann auf. Ein anstrengender Tag für die Sängerinnen und Sänger, aber auch ein sehr schönes Erlebnis. (ds)*

DIE Heimat-Zeitung
SONDERAUSGABE
11.8. BIS 14.8.2000

23. BUDENHEIMER STRASSENFEST

Das Fest der Vereine feiert seine 23. Auflage

Budenheim lädt vom 11. bis 14. August zum Straßenfest"



Im letzten Jahr feierte Bürgermeister Rainer Becker Premiere beim Faßbieranstich in seiner Funktion als Ortsoberhaupt.

Budenheim. (ds) – Bereits zum 23. Mal lädt die Gemeinde Budenheim in diesem Jahr zu ihrem Straßenfest in den Ortskern. Wieder werden sich vom 11. bis 14. August zahlreiche Ortsvereine an dem bunten Treiben in Haupt- und Stefanstraße sowie rund um den "Rech" beteiligen und ganz sicher werden zahlreiche Besucher auch von außerhalb den Weg wieder in die Obst- und Blütengemeinde finden.

Aus der Not geboren – anläßlich der 1200-Jahrfeier der Gemeinde im Jahr 1978 hatte man zunächst einen großen Festumzug ins Auge gefaßt, der allerdings aus Kostengründen nicht durchgeführt werden konnte – hat sich das Straßenfest innerhalb weniger Jahre zu einer festen und überaus beliebten Veranstaltung innerhalb des rheinhessischen Veranstaltungskalenders etabliert. Dabei konnte man sogar darauf verzichten, einen festen Termin für das Fest beizubehalten. Je nachdem wie die Sommerferien fallen, findet das Straßenfest entweder kurz vor Beginn oder kurz nach Ende der Schulferien statt.

Festeröffnung ist am Freitag, 11. August, um 19 Uhr an der Ecke Stefan- und Bergstraße. Der Schützenclub Budenheim wird seinen Salut schießen und Bürgermeister Rainer Becker das erste Bierfaß anstechen. Für den musikalischen Rahmen sorgen, wie auch im Vorjahr, die Musikfreunde Mombach. Die Sperrstunde für den Freitag wurde auf 2 Uhr festgesetzt (auch am Samstag). Am nächsten Tag beginnt das



Mitglieder des Budenheimer Schützenclubs werden wieder mit ihren Salut-Schüssen von der Eröffnung der Festlichkeiten künden.

23. BUDENHEIMER STRASSENFEST



Mit dieser Zeichnung, gefertigt von Matthias Meinke, wird auf Plakaten nicht nur in Budenheim für das Straßenfest geworben.

"Bunte Treiben" im alten Ortsteil ab 17 Uhr. Kinder haben dann wieder die Möglichkeit, sich am Flohmarkt auf der Hauptstraße (15 bis 19 Uhr) zu beteiligen.
Auf 24 Uhr wurde die Sperrstunde am Sonntag und Montag festgesetzt.Beginn am Sonntag ist um 11 Uhr, wenn an verschiedenen Ständen zum Frühschoppen geladen wird. Spiel und Spaß für alle kleinen und großen Kinder ist ab 15 Uhr in der Stefanstraße angesagt. Letzter Straßenfesttag ist dann der Montag, wenn ab 17 Uhr zum Dämmerschoppen und Ausklang geladen wird.

Für die kleinen Besucher steht darüber hinaus, wie gewohnt, auf dem Budenberg-Parkplatz ein Kinder-Karussell.
Natürlich hat ein so großes Fest wie das Straßenfest auch Auswirkungen auf die Verkehrsregelung. So besteht während der Öffnungszeiten des Festes im alten Ortsteil (begrenzt durch die Hauptstraße, Binger Straße/Heidesheimer Straße, Stefanstraße und die Bahnlinie inclusive Parkplatz Budenbergstraße) ein Verkehrsverbot für Fahrzeuge aller Art. Die Anlieger sind von dieser Beschränkung ausgenommen.



ELEKTRO WOLLSCHIED
Inh. Klaus Mielke

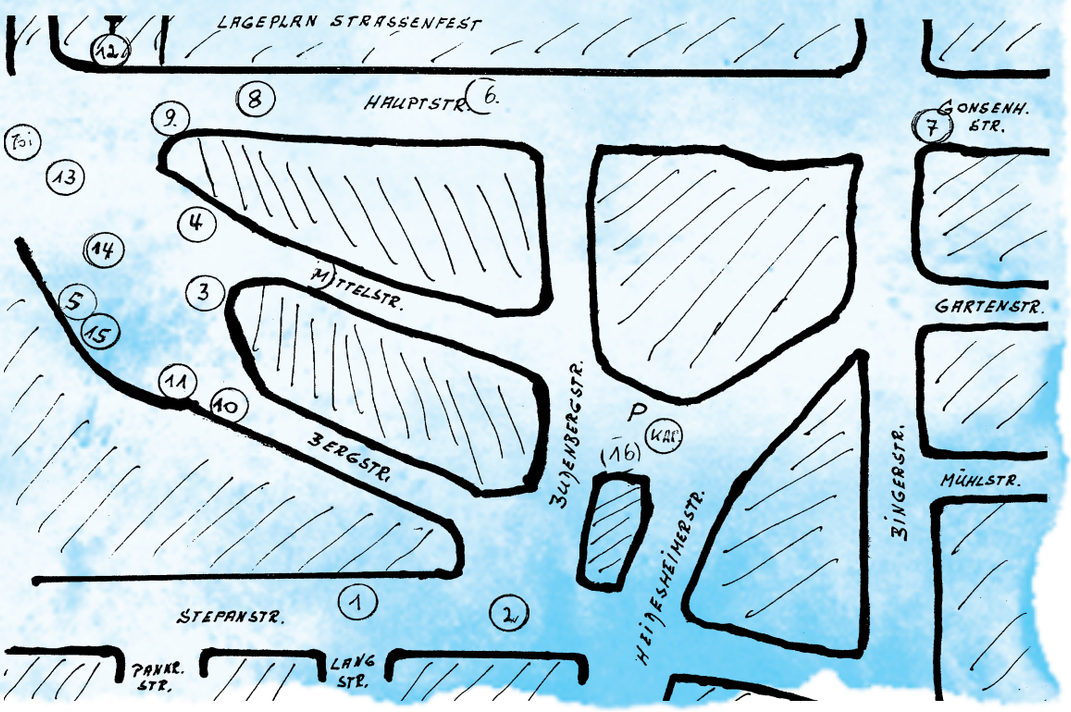
Am Hipperich 21 · 55120 Mainz-Mombach
Telefon (0 61 31) 68 27 42

Elektroinstallationen aller Art · Sprechanlagen
Antennenbau · Kundendienst

Allen Besuchern des Straßenfestes
wünschen wir viel Spaß !

Wo finden Sie Ihren Verein?

1. Carneval-Club Budenheim Kuchen
2. Chorgemeinschaft „Frohsinn“
3. Fußballverein 1919
4. Radfahrer-Verein „Edelweiß“
5. Schach-Club 1951
6. Sängervereinigung 1869
7. Deutsch-französische Gesellschaft
8. Deutsch-italienischer Freundeskreis
9. DJK-Sportfreunde – Abteilung Handball
10. DJK-Sportfreunde – Abteilung Ski und Freizeit
11. DJK-Sportfreunde – Abteilung Ski und Freizeit (Jugend)
12. DJK-Sportfreunde – Abteilung Schwimmen
13. Tauchclub Wasserfloh
14. Förderverein der Feuerwehr Budenheim
15. Turngemeinde
16. Türkischer Kulturverein.



23. BUDENHEIMER STRASSENFEST 2000

VOM
11. BIS 14. AUGUST 2000

DIE BUDENHEIMER VEREINE BIETEN AN:

deutsche und
internationale Spezialitäten

idyllische
Straußwirtschaft-Atmosphäre
u.v.m.

FESTPROGRAMM:

**Freitag, 11. August 2000,
19.00 bis 2.00 Uhr**

19.00 Uhr
OFFIZIELLE ERÖFFNUNG
DES STRASSENFESTES
mit Bieranstich durch
Herrn Bürgermeister Becker
und dem Schützenclub Budenheim
in der Stefanstraße / Ecke Bergstraße .

Es spielen die
Musikfreunde Mombach.

**Samstag, 12. August 2000,
17.00 bis 2.00 Uhr**

BUNTES TREIBEN
im alten Ortsteil rund um den Rech.

Für die Kinder ab 15.00 bis 19.00 Uhr
in der Hauptstraße "KINDER-FLOHMARKT".

**Sonntag, 13. August 2000,
11.00 bis 24.00 Uhr**

FRÜHSCHOPPEN MIT ANSCHLIESSENDEM
BUNTEN TREIBEN AUF ALLEN PLÄTZEN.

Ab 15.00 Uhr in der Stefanstraße
SPIEL UND SPASS
für alle kleinen und großen Kinder.

**Montag, 14. August 2000,
17.00 bis 24.00 Uhr**

DÄMMERSCHOPPEN
UND AUSKLANG

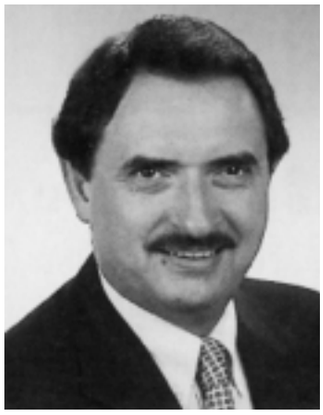
*An allen Tagen ist für Stimmung und Unterhaltung
auf den Straßen und Plätzen
sowie an allen Ständen bestens gesorgt.*

*Auf dem Budenberg-Parkplatz
ist für die Kinder ein*
KINDER-KARUSSELL *aufgestellt!*

Grußwort zum Straßenfest

Budenheimer und ihre Gäste feiern das 23. Straßenfest vom 10. bis 14. August 2000. Das schon zur Tradition gewordene Fest ist aus dem Jahreskalender unserer Gemeinde nicht mehr wegzudenken. Es sind Tage der Begegnung in geselliger und ungezwungener Atmosphäre, die die Besucherinnen und Besucher genießen.

Vereine und Gruppen laden an ihren Ständen und in idyllisch hergerichteten Höfen mit einem vielfältigen Angebot an Speisen und Getränken zum Verweilen ein.
Wir laden Sie ein, mit uns zu feiern und in fröhlicher Runde ein paar schöne Stunden beim Budenheimer Straßenfest zu verbringen.



Rainer Becker
Bürgermeister



Edmund Heinrich
Vereinsring 1963
Budenheim e.V.

Küchen Musterstudio
Ganz in Ihrer Nähe!
Einladung zur Küchenstudio-Besichtigung mit Computerplanung!
NEU! JETZT TESTEN!
Skizze mitbringen und Sie erhalten eine perfekte Ansicht Ihrer Traumküche!



Besser und genauer kann Küchenplanung nicht sein!
Alles aus einer Hand!
Günther Becker
Gas · Wasser · Sanitär
Installationsmeister
Binger Str. 7 · 55257 Budenheim · Tel. 06139/482

Gewitter sorgte für schnelles Ende

Rückblick auf das Straßenfest 1999 / Premiere für Bürgermeister



Wo man auch hinsah – überall fröhliche Gesichter.



Die Musikfreunde aus Mombach sorgten für den musikalischen Rahmen während der offiziellen Eröffnung.

Budenheim. (ds) – „Unser Bürgermeister hat heute ein Problem, er schlägt zum ersten Mal das Bier beim Straßenfest an. Ich hoffe, es klappt alles." Die vom Vereinsringsvorsitzenden Arno Karger (im vergangenen Jahr noch im Amt) geäußerten Bedenken waren unbegründet, souverän meisterte Becker die Aufgabe. Kleine Schwierigkeiten traten dann lediglich beim Abfeuern des traditionellen Salutes durch Mitglieder des Schützenclubs auf.



Kinderflohmarkt am Samstag.

Bereits am Eröffnungstag füllte sich der Festplatz schnell, so daß ein Durchkommen durch die engen Gassen teilweise sehr schwer wurde. Doch das hielt niemanden ab, sich auf dem „Rech" und den anliegenden Straßen bei den Darbietungen der Vereine zu unterhalten bzw. an den zahlreich gebotenen Köstlichkeiten zu naschen.

Am Samstag kamen dann vor allem die kleinen Festbesucher auf ihre Kosten. Natürlich bestand an allen Tagen reichlich Gelegenheit, sich auf dem Karussell auf dem Parkplatz Budenberg zu amüsieren oder sich am Stand der Schützen im Luftgewehrschießen zu üben. Doch darüber hinaus fand der traditionelle Flohmarkt in der Hauptstraße statt. So nutzten die einen die Gelegenheit, sich von Spielzeug zu trennen, während die anderen auf der Suche nach Schnäppchen die Straße entlang gingen.

Eigens für die Kinder hatte der Carneval-Club Budenheim am Sonntag ein Spielfest auf die Beine gestellt. Gleich fünf verschiedene Spiele hatte man vorbereitet – und immer wartete eine kleine, süße Überraschung auf die Teilnehmer.

Die Eltern hatten dagegen bereits ab 11 Uhr ihren Spaß. Bereits ab 11.30 Uhr (um 10 hatte es noch einen starken Regenschauer gegeben) war an einigen Ständen kaum noch ein freier Platz zu finden. Vor allem die Sängervereinigung, der Radfahrer-Verein und der Frohsinn hätten zusätzliche Plätze gebrauchen können.

Es soll etliche Festbesucher gegeben haben, die ihren Früh-

23. BUDENHEIMER STRASSENFEST

schoppen bis zum Abend ausgedehnt haben. Die konnten dann Bill Massey oder den Los Bellinis lauschen, die beim Frohsinn bzw. den Radfahrern für Stimmung sorgten. Den Abschluß unter einen gelungenen Festtag zog dann der MODERN GOSPEL SOUND mit seinem Konzert am frühen Abend.

Am Straßenfest-Montag nutzten zahlreiche Besucher dann die Gelegenheit, beim traditionellen „Budenheimer Abend“ noch einmal nach Herzenslust zu feiern. Die Stände der Vereine waren wieder gut besucht, wohin man auch sah, nur zufriedene Stimmen und Gesichter. Live-Musik gab es bei den Radfahrern mit den Los Bellinis, beim MGS konnten die Besucher beim Karaoke selbst einen aktiven Festbeitrag leisten. Und auch der Männerchor der Sängervereinigung lud zum Festausklang ans Faß und bot eine Probe seines musikalischen Könnens.

Ein jähes Festende gab es dann gegen 22 Uhr, als ein Gewitter einsetzte und die Besucher scharenweise vertrieb. Ein Festende, wie man es sich in diesem Jahr nicht wünscht.



Zum Frühschoppen am Sonntag konnte Bürgermeister Rainer Becker auch seinen Amtskollegen aus Heidesheim begrüßen.

„Das Foto“

Ihr Partner zum Fotografieren für alle Gelegenheiten !
(Z.B. Familienfeiern, Vereinsfeiern, offizielle Anlässe, als Geschenk oder einfach nur so)
Wir haben ein kleines Studio, kommen aber auch gerne zu Ihnen nach Hause!
„Das Foto“, Hauptstraße 13, 55257 Budenheim
Tel. 0 61 39 / 96 05 86 oder 01 72 / 93 23 056, Fax: 0 61 39 / 96 16 43





23. BUDENHEIMER STRASSENFEST

Mode Ecke



Die neuen "Modertrends" sind eingetroffen

Elvira Rupp
Binger Straße 11 · 55257 Budenheim
Tel. (0 61 39) 52 52

NEU
Schiesser für Damen und Herren

Budenheimer Getränkemarkt

Binger Straße · Ecke Erwin-Renth-Straße · Tel. 06139/290330

Abholmarkt und Heimservice

Wir stellen Ihnen die Kästen in den Kofferraum!

Im Angebot vom 7.8. bis 19.8.2000

KOSTBAR AUS TIEFER QUELLE
hassia Sprudel
12 Flaschen à 1 l Pet.
Getränkepreis ohne Pfand **11,95**

Öffnungszeiten
Mo.-Fr. 9.00 - 12.30 Uhr
14.30 - 18.30 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

bizzl Apfelschorle
4 x 0,5 l **3,95**

Bad Vilbeler UrQuelle
Das gute stille Mineralwasser
12 Flaschen à 0,75 l
+ 2 Fl. gratis
Getränkepreis ohne Pfand **8,95**

Bitte ein Bit
Bitburger Pils
20 Flaschen à 0,5 l
Getränkepreis ohne Pfand **19,95**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

SINGEN HEIBT VERSTEHEN 19 FROHSINN 21 BUDENHEIM

DIE CHORGEMEINSCHAFT FROHSINN 1921, Budenheim e.V.

lädt ein zum **Budenheimer Straßenfest**

WIR BIETEN IHNEN:
- gepflegte Rheingauer und Rheinhessen-Weine
- Bitburger Pils vom Faß
- alkoholfreie Getränke (einschließlich Bitburger drive)

DIESES JAHR *neu:*
Rassiger Winzersekt von der Nahe

FÜR IHR LEIBLICHES WOHL SORGEN WIR TÄGLICH UND ***SONNTAGS*** *AB* ***11.30 UHR*** *MIT*
- Hackbraten mit Zwiebeln • Spießbraten
- Bratwurst mit Beilagen • Fischbrötchen
- Schmalzbrot • Pfefferbeißer
- Käsespieße und American Ice Cream

SONNTAGS AB 14.00 Uhr
Kaffee und Kuchen

Es unterhalten Sie:

SONNTAGS AB 11.00 UHR:
unser Frohsinn-Duo **Udo und Günter**

AB 14.00 UHR:
Udo Beuel auf seinem Harmonium und **Bill Massey** mit gern gehörten Liedern

AB 17.30 UHR:
als besondere Attraktion die bekannte Sängerin **Maxine Howard** mit ihrem berühmten Kinderchor

Lassen Sie sich diesen musikalischen Leckerbissen nicht entgehen.

Die Chorgemeinschaft Frohsinn wünscht Ihnen angenehme Tage und freut sich auf Ihren Besuch.

DAS TEAM DER
„Frisurenwelt“
Inh. Barbara Lipinski
55257 Budenheim · Friedrichstr. 8 · Tel. 0 61 39-84 91

Wünscht allen viel Spaß
beim Budenheimer Straßenfest.

Übrigens:
Dienstag, Mittwoch und Donnerstag
bis 20.00 Uhr geöffnet.

Käse ... fromage ... cheese ... formaggio ... queso ... Käse .. fromage ... cheese ... formaggio ... queso

Deutsch-französische Gesellschaft Budenheim e.V.
- Club Eaubonne -

Im Jahr 2000 sind bei uns französische Käsespezialitäten angesagt.
Getränkepalette: französische Rot- und Weißweine, Crèmant,
Perroquet, Pastis, etc.
A bientôt ! Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Bis bald !

Käse ... fromage ... cheese ... formaggio ... queso ... Käse .. fromage ... cheese ... formaggio ... queso



Harald
Ohlenmacher
Dachdeckergeschäft

Ausführung sämtlicher Dachdeckerarbeiten in Schiefer - Ziegel - Pappe und Kunststoff Isolierungen und Terrassenabdichtungen - Fassadenverkleidungen
Goethestraße 4 · 55257 Budenheim
Telefon (06139) 8253

Haarpalast Hülya
Inh. Hülya Egembir
Erwin-Renth-Straße 1
55257 Budenheim
Telefon 0 61 39/69 77

Friseurmeisterin **Hülya Egembir**
und ihr Team wünschen
allen Kunden, Freunden, Bekannten
und allen Budenheimern
ein schönes Straßenfest

Öffnungszeiten: Di. – Fr. 8.00 bis 18.00 Uhr
Sa. 8.00 bis 14.00 Uhr

Massage-Praxis
Eberhard Spinnler
55257 Budenheim · Jahnstraße 45 · Tel. 13 07

Zugelassen für alle Kassen

Shiatsu-Behandlung
möglich

Wir wünschen allen Besuchern
des Straßenfestes viel Spaß!

23. BUDENHEIMER STRASSENFEST

Straßenfest beim CCB

Freitag und an allen Tagen
Eisgekühlte Getränke
Kulinarische Genüsse



Samstag,
ab 19.00 Uhr
Spanferkel
- solange Vorrat reicht -

Montag,
Happy Hour
ab 22.00 Uhr
1 Flasche Mumm-Sekt statt 22,-
17,- DM
1 Glas Sekt statt 3,50
2,50 M
- solange Vorrat reicht -

Sonntag,
15.00 bis 17.00 Uhr
Kinderspiele
CCB-Express (eine Fahrt 2,- DM)
Kaffee und Kuchen



TOTO – LOTTO – TOTO – TOTO
Mit Brunnen-Heften durch die ganze Schulzeit!
BRUNNEN
Klaus Reppert
Bergstraße 17 · Tel. 0 61 39/55 87
TOTO – LOTTO – TOTO – TOTO

23. BUDENHEIMER STRASSENFEST

23. BUDENHEIMER STRASSENFEST

Nationale und internationale Köstlichkeiten

Kulinarischer Rundgang über das Budenheimer Straßenfest



Spanferkel beim CCB erfreute sich auch im vergangenen Jahr besonderer Beliebtheit.

Budenheim. (ds) – Der Bummel über das Straßenfest wird wohl auch in diesem Jahr wieder zu einer kleinen kulinarischen Spezialitätentour – dabei können sich die Besucher sowohl auf nationale und internationale Köstlichkeiten auf dem Teller als auch im Glas freuen.

Mit Schwenkbraten sowie verschiedenen auf dem Grill zubereiteten Wurstsorten locken die Fußballer vom FV 1919 Budenheim an ihren Stand. Deutsch auch die Angebotspalette von Chorgemeinschaft Frohsinn, Radfahrer-Vereine Edelweiß, DJK Sportfreunde Abteilung Ski und Freizeit, dem Carneval Club Budenheim, dem Förderverein der Sportfreunde (Handball) und der Sängervereinigung.

Spieß- und Hackbraten, Bratwurst und Käsespieß stehen beim Frohsinn auf dem Angebotszettel, bei den Radfahrern Rollbraten, Brat- und Rindswurst sowie Käsebrötchen. Am Sonntag vormittag wird darüber hinaus wieder Gekochtes mit Sauerkraut ausgegeben. Spundekäse, Wingertsknorze, eingelegter Käse und an jedem Festtag ein besonderes Gericht – damit locken die Mitglieder der DJK-Abteilung Ski und Freizeit an ihren Stand. Am Samstag Spießbraten, ab 19 Uhr Spanferkel und am Sonntag wieder Spießbraten (Montag: Restessen), so das Angebot vom Carneval Club; Spundekäse steht dagegen auf dem Speiseplan beim Förderverein für den Handballsport. Wer zur Abwechslung Appetit auf Fisch verspürt, findet sich dann vielleicht bei den DJK-Sportfreunden Abteilung Schwimmen ein. Die Sängervereinigung schließlich bietet wieder Grillschinken an, am Sonntag zum Frühschoppen gibt es dann Rindersaftgulasch mit Klößen (ab 14 Uhr Kaffee und Kuchen). Die Sängerinnen und Sänger vom MODERN GOSPEL SOUND werden darüber hinaus mit einem Waffelstand in der Hauptstraße vertreten sein. Internationale Speisen gibt es beim CCB am Freitag, wenn zum italienischen Abend mit Fisch und Käse geladen wird. Italienisch geht es natürlich auch beim Deutsch-italienischen Freundeskreis zu. Von Freitag bis Sonntag werden Reisköche aus Isola della Scala original Risotto all'isolana zubereiten, außerdem stehen ein italienischer Teller, Crostini und Tortellini (Montag) auf dem Speiseplan. Abgerundet wird die italienische Angebotspalette von der DJK-Abteilung Schwimmen, deren Mitglieder Pizza zubereiten werden. Französische Spezialitäten wie Käseplatten, Sandwichs und Madeleines (Kuchen) können am Stand der Deutsch-französischen Gesellschaft geordert werden, und türkische Spezialitäten offerieren die Helfer der türkischen Gemeinde.

Ähnlich international auch das Angebot bei den Getränken. Deutsch mit Bier, Wein und Sekt präsentiert sich die Chorgemeinschaft Frohsinn, Bier gibt es auch beim FV 1919 und bei den Radfahrern (außerdem Wein, original Schwarzwälder Kirschwasser und die Spezialität Fahrradöl). Bier, Wein und Sekt gibt es bei den DJK-Sportfreunden. Die Abteilung Handball und Volleyball offeriert Bier und Sekt, die Abteilung Ski und Freizeit Rheingauer- und Rheinhessen-Weine (die Jugendlichen Sekt und Drinks), die Abteilung Schwimmen Wein und Bier und der Förderverein für den Handballsport Sekt. Die Turngemeinde lockt mit Bier und Wein an ihren Stand und auch die Sängervereinigung setzt in diesem Jahr auf Bier vom Faß (erstmals Veltins) ebenso wie der MODERN GOSPEL SOUND, der mit Paulaner Hefeweizen und Diebels Alt (beide vom Faß) gleich zwei verschiedene Sorten im Angebot hat. Verschiedene Drinks, darunter auch die Spezialität „Teufelspringer" schenken die Mitglieder des Schachklub aus.

Französischen Rot- und Weißwein, Crémant (Sekt), Aperitife und Digestive wird die deutsch-französische Gesellschaft bieten, während der deutsch-italienische Freundeskreis auf italienische Weine wie Merlot, Montepulciano und Orvieto (außerdem Vecchia Grappa) setzt.



Gekochtes zum Sonntag-Frühschoppen, da blieb beim RVE kein Platz mehr frei.

23. BUDENHEIMER STRASSENFEST

IHR FRISEUR

COIFFEUR La Belle

Inh. Anastasia Tzabazi
Friseurmeisterin

55257 Mainz/Budenheim · Stefanstraße 5
Tel.: 06139/6392

wünscht viel Spaß beim Straßenfest





Clou
MODE

G. Lichtenberg · 55120 Mainz-Mombach · Hauptstraße 89
Tel.: 0 61 31 / 68 26 28 · Fax: 0 61 31 / 68 26 48

Zum ***Straßenfest***
wünschen wir gute Laune,
viel Vergnügen
und vor allem schönes Wetter!

Das Team vom
Buch- und Kramladen ***Renate Lemster***
Heidesheimer Str. 43 · 55257 Budenheim · Tel. 06139/5999

Unterhaltung für jung und alt

Stimmung an allen vier Festtagen garantiert

Budenheim. (ds) – Wie in jedem Jahr verlassen sich die Organisatoren des Straßenfestes bei ihrem Programm nicht ausschließlich auf kulinarische Köstlichkeiten – wie gewohnt dürfen sich die Besucher auch bei der 23. Auflage der beliebten Festlichkeit auf ein buntes Programm freuen. Dabei ist es wiederum gelungen, ein Unterhaltungsprogramm für jede Altersstufe auf die Beine zu stellen.

Musik aus der Dose bietet der CCB am Freitag. Samstag und Sonntag wird die Zwei-Mann-Kapelle Jupp Quetscher und Rolf Ritter für Stimmung sorgen. Zum musikalischen Frühschoppen am Sonntag vormittag lädt die Chorgemeinschaft Frohsinn ein. Nachmittags (ab 17 Uhr) singen dann Bill Ramsey sowie Maxime Howard mit einem Kinderchor.

Musik mit dem Duo Romantica gibt es am Sonntag vormittag (Frühschoppenkonzert) beim Radfahrer-Verein. Ein gewohnt umfangreiches Programm werden dagegen die Mitglieder der Sängervereinigung präsentieren. So wird die Rock'n'Roll-Showband „The Ready Teddy's" am Freitag ab 20.30 Uhr für Stimmung sorgen. Karaoke am Waffelstand präsentiert wieder der MODERN GOSPEL SOUND – in diesem Jahr am Samstag ab 20.30 Uhr. Am Sonntag geht es dann ab 11 Uhr mit einem „Frühschoppen auf dem Lande" weiter. Den musikalischen Rahmen liefert die Sängervereinigung mit Auftritten von Männer- und gemischtem Chor gleich selbst. Ab 17 Uhr präsentiert die Rhythmusgruppe der Sängervereinigung Lieder von gestern und heute, um 20 Uhr folgt ein Auftritt des MODERN GOSPEL SOUND. Am Montag schließlich lädt der Männerchor der Sängervereinigung zum musikalischen Festausklang an das Weinfaß, während der MODERN GOSPEL SOUND ab 21 Uhr eine CD-Schlagerparade an seinem Stand anbietet.



Musik wird es auch wieder bei der Chorgemeinschaft Frohsinn geben.



Jupp Quetscher und Rolf Ritter gehören auch in diesem Jahr zum musikalischen Straßenfest-Programm.



„The Ready Teddy's" sorgten bereits im vergangenen Jahr für eine Bombenstimmung.

23. BUDENHEIMER STRASSENFEST

23. BUDENHEIMER STRASSENFEST

Markisen für jeden Wunsch

markilux die sichere Markise

Schmid Markisen
Inh. Oliver Chittka
Sonnenschutz für Wintergärten
Markisen in sämtlichen Ausführungen und Designs.
Jalousetten, Lamellen-Vorhänge.
Rolladen in Kunststoff und Aluminium.
Vertrieb von Elektro-Antrieben für Rolladen.
Bergstraße 26, 55262 Heidesheim/Rh.
Telefon 0 61 32/5 82 48

Zum 23. Budenheimer Straßenfest

RADFAHRER-VEREIN EDELWEISS 1970 BUDENHEIM

lädt der R.V.E. mit seinen Aktiven zu einer Palette an Speisen, Getränken, Musik und Gesang herzlich ein.

Sie sitzen in bequemen Sesseln an rundgedeckten Tischen unter Pavillons.

Freitag
Eröffnung des Festes

Samstag:
Unterhaltung durch das Duo **„Romantica“**
mit Einlage des neuen großen
Schlagerduos Geschwister **„Mathis“**

Sonntag:
Zum musikalischen Frühschoppen spielt das Duo **„Romantica“,** und es gibt traditionell „**GEKOCHTES“**
Ab 17.00 Uhr sind die Stände wieder für Sie geöffnet.

Montag:
feiern wir zusammen den Ausklang des Festes.

Es freut sich auf Ihren Besuch:
Der Vorstand des **R.V.E. Budenheim**



Schwarzwald Akustik
DECKEN- & TRENNWANDBAU GMBH

Wir wünschen allen Budenheimer Bürgerinnen und Bürgern sowie allen Besuchern fröhliche Stunden

Seit 30 Jahren Profi im Akustik- und Trockenbau

beim Budenheimer Straßenfest 2000!!

55257 Budenheim
Friedrich-Ebert-Straße 43
Telefon: 0 6 1 3 9 / 9 2 9 2 0
Fax: 0 6 1 3 9 / 9 2 9 2 4 0

77740 Bad Peterstal
Renchtalstraße 51
Telefon:07806/98980
Fax:07806/989840

Wir machen Urlaub vom 10.8. bis 19.8.2000

und wünschen allen Besuchern ein schönes Straßenfest.

Ab dem 21.8.2000 sind wir gerne wieder für Sie da!

Ihr Team vom

Schuhhaus MILLE-PIEDI

Inh.: Christiane Bombacigno
Stefanstraße 24 · 55257 Budenheim · Tel./Fax: 0 61 39 / 96 23 59
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00 - 12.30 Uhr, 15.00 - 18.30 Uhr
Mi. 9.00 - 12.30 Uhr · Sa. 9.00 - 13.00 Uhr



Wir wünschen Ihnen ein
tolles Straßenfest
bei uns im alten Ortsteil.

Feiern Sie sonntags mit
Kaffee und Kuchen
beim "Frohsinn".

...einfach besser

KLEIN'S

BÄCKEREI UND KONDITOREI

Stickstübchen

Große Auswahl an:

Handarbeitsstoffen, Decken
und Stickpackungen
MEZ-Garnsortiment usw.

Alles, was man zum Sticken braucht!

Öffnungszeiten:

Dienstag, Mittwoch und Freitag	9.30 - 17.00 Uhr
Donnerstag	13.00 - 17.00 Uhr
Samstag	10.00 - 12.00 Uhr

Annegret Schäfer • Waldstr. 31 • 55257 Budenheim • Tel. 0 61 39 / 69 18

Pizza Lorenzo

Buon Appetito

Allen Budenheimern
ein schönes Straßenfest
und viel Spaß

wünscht
das Pizzeria-Lorenzo-Team.

**Die Pizzeria ist während des
Straßenfestes durchgehend geöffnet.**

**Wir löschen
Ihren Durst...**

GETRÄNKE
Schöffel
Inh. I. u. W. Winter

Hauptstraße 26 · Telefon: 06139/2123

23. BUDENHEIMER STRASSENFEST

Wo trifft man sich
beim Straßenfest 2000?

Im Krug zum grünen Kranze

Unser eingespieltes Team bietet Ihnen
wie in jedem Jahr

- **Spundenkäse**
- **Warme Fleischwurst**
  mit hausgemachtem Kartoffelsalat
- **Hausmacherwurst-Teller**
- **Wingertsknorze**
- **Pikant eingelegten Schafskäse**

Beachten Sie außerdem in diesem Jahr für
Samstag und Sonntag unsere Tagesangebote.
Dazu:

- **Rheingauer Weine**
- **Weißherbst / Rheinhessen**

Nicht nur für späte Stunden gibt es wieder
an der **Cocktailbar** jede Menge leckere Cocktails.

Auf Ihren Besuch freut sich die Abteilung
Ski + Freizeit *der Sportfreunde Budenheim*
und wünscht allen Budenheimern und Gästen
gemütliche Stunden beim Straßenfest.



Bauen mit uns – heißt Erfolg für Sie
partnerschaftlich und qualitätsbewußt

Ihr Team vom Bau

Bauunternehmung
Emil G. Tessnow
GmbH & Co KG

Alicestraße 14
55257 Budenheim
Tel. (0 61 39) 83 36
Fax (0 61 39) 14 75

JOSEF WEINGÄRTNER
MALERMEISTER
Malerei · Anstrich · Tapezieren · Vollwärmeschutz

55257 Budenheim · Blücherstraße 14
Tel. (0 61 39) 62 32 · Fax (0 61 39) 24 81

Die September-Sonne wartet auf Sie!

TUI
Schöne Ferien!

Costa de la Luz - die Küste des Lichts
****-Hotel RIU Canela
1 Woche im DZ mit HP ab DM **1.359,-**

Madeira - Insel - des ewigen Frühlings
Quinta Splendida Botanischer Garten ****
1 Woche im DZ mit ÜF ab DM **1.559,-**

Zypern - Göttlicher Urlaub bei Freunden
***-Club Elia Latchi
Studio All Inclusive ab DM **1.544,-**

Budenheimer Reisebüro
Ecke Binger/ Erwin-Renth-Str. (neben der Sparkasse)
Tel. 06139/766 - Fax 06139/1488

RDM
IMMOBILIEN
Lichtenberg GM BH
Bekannt für gute Lagen

Ihre Immobilie in Budenheim
ist eine gute Beratung wert!
— Wir kennen den Markt —

Boppstr. 8A · 55118 Mainz · Tel. (0 61 31) 61 30 93 · Fax (0 61 31) 61 30 95
www.lichtenberg-mainz.de

23. BUDENHEIMER STRASSENFEST

23. BUDENHEIMER STRASSENFEST

Obst-Gemüse Nußbaum

Inh. Doris Roos



Walter Nußbaum
Gartenbau · Binderei

55257 Budenheim · Stefanstraße 45 · Telefon 422

Ausführung aller Maurer-, Erd-, Beton-, Stahlbeton-, Pflaster- und Sanierungsarbeiten

Hoch- und Tiefbau
H. BOCK
GmbH

55257 Budenheim
Mombacher Straße 29

Telefon (0 61 39) 81 10
Telefax (0 61 39) 16 31

Der Friseur, der Mode macht
Salon Reitz
Binger Str. 20 · Budenheim · Tel. 414

Herren-Salon · Damen-Salon
Kosmetik-Fachgeschäft *(Alcina)*

Auch Kinder werden bei uns modisch und preiswert frisiert!

Neue Geschäftszeiten: Dienstag bis Donnerstag von 8.00 bis 13.00 Uhr,
Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr und
Samstag von 8.00 bis 13.00 Uhr durchgehend geöffnet.

Unser Team freut sich auf Ihren Besuch.
Anmeldung erspart Ihnen lange Wartezeiten!

Hallo Kinder!

Auf zum Straßenfest 2000!

Kinder-Flohmarkt

Wer Lust hat,
kann am Samstag, dem 12. August 2000,
zwischen 15.00 und 19.00 Uhr einen

Stand in der Hauptstraße plazieren.



MITTENDRIN

HOLZWERKSTÄTTE
KÖNIG

Hechtenkaute 11, Budenheim
Tel. (0 61 39) 8338

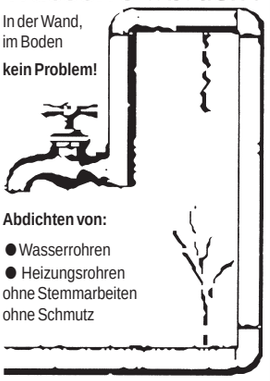
Sie gehen doch nicht ohne das

"Lehnchen"

zum Straßenfest, oder?

Wie dem auch sei: Wir wünschen Ihnen viel Spaß und gute Unterhaltung.

Wald
DAS FLEISCHER-FACHGESCHÄFT DER GUTEN QUALITÄTEN
Metzgerei Peter Wald & Sohn
55435 Gau-Algesheim • Langgasse 3
Tel.: 06725/2468
Filiale Budenheim:
Heidesheimer Straße
Tel.. 06139/6197
• FEINKOSTSALATE
• GRILL- UND WURSTSPEZIALITÄTEN
• TISCHFERTIGE GERICHTE
• KALTE PLATTEN

Wasserrohrbruch?
In der Wand, im Boden
kein Problem!

Abdichten von:
● Wasserrohren
● Heizungsrohren
ohne Stemmarbeiten
ohne Schmutz
RDG Rohrdicht GmbH
Auf der Bein 27
55257 Budenheim
Telefon (06139) 6597
Telefax (06139) 5545

200 Jahre 1795 1995
Schmitt Stahlbau
Inh. Jochen Feller
Metallbau · Schlosserei
Das älteste Unternehmen Budenheims
Stahlkonstruktionen, Stahltore, Stahltüren, Aluminiumfenster und -türen, Geländer, Schließanlagen für Industrie und privaten Bedarf.
55257 Budenheim am Rhein
Auf der Bein 11
Telefon (0 61 39) 21 45

Seit 1860
ein fester Bestand
in Budenheim
Unser Motto
ist bekannt:
gut und frisch
von Meisterhand!
BÄCKEREI
HORST HELL
Hauptstraße 6
55257 Budenheim
Tel: 06139/321

SÄNGER-VEREINIGUNG 1860 BUDENHEIM e.V.

Sängervereinigung 1860 MODERN GOSPEL SOUND Budenheim e.V.

Zum 23. Budenheimer Straßenfest lädt die Sängervereinigung in ihren Hof in der Hauptstraße 14-16 herzlich ein!

Ab Freitag, dem 11. August 2000,
bieten wir unsere bekannt guten Weine,
Veltinser Bier vom Faß, Grillschinken und
weitere köstlich zubereitete Speisen sowie musikalische Unterhaltung an.

In der Hauptstraße befindet sich ein
Waffelstand des **MODERN GOSPEL SOUND.**

Am Freitag ab 20.30 Uhr spielt
die Rock´n´ Roll Showband **"The Ready Tedys".**

Am Samstag veranstaltet der Gospelchor
ab 20.30 Uhr ein **Karaoke** am Waffelstand.

Am

Straßenfest-Sonntag ab 11.00 Uhr

veranstalten wir einen

FRÜHSCHOPPEN AUF DEM LANDE

mit einem Preisrätsel sowie Auftritten des Männer- und gemischten Chores und einem Volksliedersingen für jedermann.

Dazu bieten wir
Rindersaftgulasch mit Klößen an
und ab 14.00 Uhr gibt es
Kaffee und Kuchen.

Ab 17.00 Uhr unterhält die
Rhythmusgruppe der Sängervereinigung
mit Liedern von gestern und heute.

Ab 20.00 Uhr Auftritt des **MODERN GOSPEL SOUND.**

Am Montag Ausklang am Weinfaß
bei Wein, Bier und Gesang.

Ab 21.00 Uhr
CD-Schlagerparade
am Stand des **MODERN GOSPEL SOUND.**

Unseren lieben Gästen wünschen wir
einige frohe Stunden im Kreise der Sängerfamilie.

Bella Donna Mode
Hauptstraße 19
55257 Budenheim
Tel.: 0 61 39 / 4 91
Fax: 0 61 39 / 4 88
NEUE HERBST- UND WINTERMODE EINGETROFFEN!
Öffnungszeiten:
Montag – Freitag
9.30 – 18.00 Uhr durchgehend
Samstag
9.30 – 13.00 Uhr

ANDREAS JUNG
MALERMEISTER
HOLZ- & BAUTENSCHUTZ
Peter Berg
Maler- und Tapezierarbeiten
Trockenausbau · Bodenverlegung
Vollwärmeschutz
Fassadengestaltung
Heidesheimer Straße 16
55257 Budenheim
Tel./Fax: (0 61 39) 10 27
Funk: 01 71 /5 71 08 92
Am Reiterweg 3
55257 Budenheim
Tel./Fax: (0 61 39) 67 89
Funk 01 72 / 6 13 55 48

Schöner baden
Moderner heizen
Meisterbetrieb seit 125 Jahren
FRANZ-PETER & ANDREAS BERG GMBH
Gas-/Öl-Heizungsinstallation
Badezimmer-Einrichtungen
Schornsteintechnik
Spenglerei
Kundendienst
55257 Budenheim
Gonsenheimer Straße 17
Tel.: 06139/326 · Fax: 06139/5584

Lang
Parfümerie
Kosmetikkabine
Stefanstraße 13
Tel: 96 16 91
Reformhaus
Drogerie
Heidesheimer Straße 18
Tel. 96 16 90
VIEL SPASS
AUF DEM
STRASSENFEST

sport

Radfahrerverein "Edelweiß" 1910 Budenheim e.V.

Breitensport – VRF

Beim Volksradfahren in Mainz-Lerchenberg am 6. August belegten die Volksradfahrer des RVE Budenheim mit 25 Teilnehmern den zweiten Platz.

Die nächsten Volksradfahr-Veranstaltungen, welche vom RVE Budenheim angefahren werden bzw. an denen teilgenommen wird, sind am 10. September in Gau-Algesheim und am 17. September in Appenheim.

Arbeitseinsätze beim Straßenfest

Alle Breitensportler und auch die Mitglieder der anderen Abteilungen des RVE werden gebeten, ihre Arbeitseinteilung für das Budenheimer Straßenfest pünktlich und vollzählig wahrzunehmen.

Fussballverein 1919 Budenheim e.V.

Senioren-Mannschaften

Das letzte Vorbereitungsspiel am 3. August gegen Fvgg Mombach 03 wurde mit 6:1 vom FVB-Team erfolgreich beendet. Die neue Formation des FVB hat noch sehr viel Sand im Getriebe. In der ersten Halbzeit wurde den wenigen Zuschauern eine ausgeglichene Partie geboten. Die schon gewohnten Budenheimer individuellen Fehler (unglaublich ungenaues Ballabspiel) erlauben jedem Kontrahenten, gegen den FVB gut auszusehen und zu Erfolgen zu gelangen. Im zweiten Abschnitt genügten 15 Minuten, um den zwei Klassen tiefer angesiedelten Gegner deutlich zu besiegen, als die Mombacher Konditionsmängel zeigten. Die Tore erzielten: Adem Keskin (3) und je ein Tor Michael Taesler, Igor Weppner und Marc Balbach.

Beide Senioren-Teams sind am vergangenen Sonntag (6. August) bei den angesetzten Pokalspielen ausgeschieden. Die neu formierte Ib-Mannschaft scheiterte in der ersten Kreis-Pokalrunde auf dem Waldsportplatz gegen die Sportfreunde aus Dienheim mit 5:0. Bis zur Pause konnte das Team gut mithalten und hatte auch die Möglichkeiten, in Führung zu gehen. Zwei entscheidende Fehler gleich nach Wiederanpfiff führten zu den vorentscheidenden Toren, die Dienheim die Sicherheit gaben und die FVB-Vertretung zur offenen Spielweise zwangen. Es ergaben sich zwar weiter viele ungenutzte Torchancen, aber auch erfolgreiche Konter für die Gäste.

Die Bezirksliga-Mannschaft mußte in Essenheim in der zweiten Runde des Bezirkspokals antreten. Es ist schon zehn Jahre her, daß sich die Spvgg Essenheim und das FVB-Team in der damaligen B-Klasse Mainz spannende Duelle lieferten. Nun im Pokal traf man wieder einmal aufeinander. Die Budenheimer zeigten sich in den ersten zwanzig Minuten optisch überlegen, ohne aber nennenswerte Akzente zu setzen. Trotz dreifacher Überzahl im Strafraum konnte ein Essenheimer in der 23. Minute freistehend zum 0:1 einschieben. Ab diesem Zeitpunkt lief im ersten Abschnitt auf Budenheimer Seite nichts mehr zusammen. Drei Minuten vor der Pause, das gleiche Spiel wie beim ersten Tor, erzielte Essenheim völlig verdient das 0:2. Nach der Pause dann eine andere Budenheimer Mannschaft, aber ohne das notwendige glückliche Ende. Adem Keskin köpfte in der 47. Minute zum 1:2-Anschluß. Der FVB war nun drückend überlegen, nutzte aber die hochkarätigen Chancen nicht. Ein abermaliger, verheerender Abspielfehler nutzte ein unbedrängt zum Einschuß kommender Essenheimer in der 72. Minute zur Vorentscheidung. Es gab zwar noch genügend Budenheimer Torchancen, aber außer der Ergebniskorrektur von Michael Taesler in der 83. Minute zum 2:3 war nichts mehr zu ernten. FVB-Coach Albert Hoppe kritisierte dann auch die individuellen Fehler, sah aber auch eine Leistungssteigerung seines Teams, auf der man aufbauen könne.

Die Vorrunde der Saison 2000/2001 beginnt am Wochenende. Beide Teams müssen auswärts beginnen. Wegen des Straßenfestes werden die Spiele bereits am Samstag (12. August) ausgetragen. Die Bezirksliga-Mannschaft spielt um 15 Uhr in Weisenau gegen den Verbandsliga-Absteiger und das Ib-Team muß ebenfalls um 15 Uhr in Klein-Winternheim gegen Rot-Weiß Ingelheim antreten. Für beide Mannschaften werden die Trauben sehr hoch hängen, aber jedes Spiel läuft anders, und die Chancen, erfolgreich zu sein, hängen gewiß am endlichen Abstellen der FVB-Schwächen.

Behinderten-Sportgemeinschaft Budenheim 1960

Kein Spaziergang im August

Der für Mittwoch, 16. August, vorgesehene Spaziergang der BSG Budenheim findet wegen des vorangegangenen Straßenfestes nicht statt.

Vereinsring 1963 e.V. Budenheim

Straßenfest „Rund um den Rech“ vom 11. bis 14. August

Morgen abend ist es soweit. Nach altem Brauch wird Bürgermeister Becker um 19 Uhr an der Ecke Stefanstraße/Bergstraße im Beisein des Budenheimer Blütenhauses und verschiedener Ehrengäste das 23. Budenheimer Straßenfest eröffnen. Das Startsignal zum Fest wird der Schützenclub Budenheim mit drei Böllerschüssen geben.

Umrahmt wird der Faßbieranstich von den Musikfreunden aus Mainz-Mombach. Danach heißt es für alle Besucher „Rein ins Vergnügen!“. Vier Tage wird im alten Ortskern gefeiert. In den Vereinen laufen die letzten Vorbereitungen auf Hochtouren. Das reichhaltige Angebot an Speisen und Getränken durch einzelne Vereine und Gruppen lockt sicher auch in diesem Jahr wieder viele Besucher aus nah und fern an die Stände und in die idyllischen Höfe.

Die Schilder an den Ortseingängen und die Turmaufbauten weisen auch Nicht-Budenheimer auf das beliebte Fest hin. Auch an die Kinder ist gedacht, denn am Samstag findet ab 15 Uhr der beliebte Flohmarkt in der Hauptstraße statt. Auf dem Budenberg-Parkplatz steht für die Kleinen an allen Tagen ein Karussell bereit.

Die Anwohner im alten Ortsteil werden um freundliches Verständnis und Nachsicht gebeten, falls es während der Festtage und in den Nächten einmal etwas lauter zugeht.

Carnevalclub Budenheim 1925 e.V.

Straßenfest 2000

Vom 11. bis 14. August feiert Budenheim sein 23. Straßenfest. Auch der CCB baut seine Stände, wie in jedem Jahr, in der Stefanstraße auf. Schöne Weine, prikkelnder Sekt, kühles Bier, erfrischende Getränke sowie kulinarische Genüsse hält der CCB für seine Gäste bereit. Das Team des CCB freut sich auf zahlreich erscheinende Gäste.

Spielnachmittag für Kids und CCB-Express

Am Sonntag, 13. August, ab 15 Uhr werden dann wieder die Kids ihren Spielnachmittag haben. Wie im letzten Jahr, werden wir für die Eltern Kaffee und Kuchen bereithalten. Wir würden uns freuen, viele Kinder wie auch Eltern an diesem Nachmittag begrüßen zu können. Highlight des Nachmittags wird der CCB-Express sein.

Deutsch-Französische Gesellschaft Budenheim e.V. Club Eaubonne

Crêpes-Fans müssen sich gedulden!

Die DFG Budenheim muß in diesem Jahr beim Straßenfest auf ihr Crêpes-Auto verzichten. Durch einen schweren Unfall wurde es komplett zerstört und ist nicht mehr zu reparieren. Ein Ersatz-Auto war leider in der kurzen Zeit nicht zu beschaffen. So müssen sich die Crêpes-Fans bis zum nächsten Jahr gedulden.

Trotzdem werden Besucher an „einem Stand am gleichen Platz mit französischem Käse, belegten Baguettes, Madeleines, französischem Wein und alkoholfreien Getränken verwöhnt!

Die Heimat-Zeitung voll dabei!

DIE Heimat-Zeitung Mombach

Sitzung des Ortsbeirates

Am heutigen Donnerstag im Haus Haifa



SPD und CDU sprechen sich für eine Wohnbebauung der Fläche der ehemaligen „Alten Markthalle“ aus.

Mombach. (ds) – Eine öffentliche Sitzung des Mombacher Ortsbeirates findet am heutigen Donnerstag, 10. August, ab 19 Uhr im Sitzungssaal von Haus Haifa (Zeystraße 5) statt.

Auf der Tagesordnung steht ein gemeinsamer Antrag von CDU und SPD zur baulichen Nutzung der Fläche der ehemaligen „Alten Markthalle“ sowie Anträge der SPD zur Errichtung eines Rheinauenparks im Bereich des Naturschutzgebietes „Mombacher Rheinufer“ und zur Verbesserung der Verkehrskonzeption der Stadtwerke.

Darüber hinaus stehen Anfragen zur Verlagerung der DEA-Tankstelle Kreuzstraße (CDU), der Verdoppelung der Verkaufsflächen auf dem Gelände Lee-Barracks (CDU), Presseberichte zum MHKW (SPD) und zum Gelände zwischen Kläranlage und Bahndamm (CDU) auf der Tagesordnung.

Weitere Themen sind das Beleuchtungskonzept Mombach sowie Sachstandsberichte zur Überplanung der Kreuzung Hauptstraße/Kreuzstraße und zum Zustand des Rheinradweges.

Mehr Vandalismus als Einbruch

Mombach. In der Nacht zum 5. August wurde in die Grund- und Hauptschule in Mombach, Am Lemmchen, eingebrochen. Der oder die Täter schraubten mehrere Schloßverkleidungen ab und hebelten an Türen. Dann schlugen sie jedoch eine Scheibe ein und stiegen ein. Es wurden mehrere Räume durchsucht, hauptsächlich die Turnhalle. Ob und was gestohlen wurde, steht noch nicht fest, jedoch lassen umgeworfene Bänke, zerbröselte Kreide und ähnliche Sachbeschädigungen den Schluß zu, daß es sich um einen atypischen Einbruch handelt.

Bücherei offen

Mombach. (be) – Nach den Sommerferien meldet sich auch das Bücherei-Team der Bücherei Hl. Geist wieder zurück. Nach den Ferien sind „wir wieder voll da“, kündigt das Team an. Und dies zu den bekannten Öffnungszeiten. Jeden Mittwoch ist die Bücherei in der Zeit von 17 bis 19 Uhr und jeweils freitags in der Zeit von 16 bis 18 Uhr geöffnet.

Yoga und Entspannung

Mombach. Oft haben kleine Übungen große Wirkung. Yoga wirkt gesundheitsfördernd auf den gesamten menschlichen Organismus. Muskulatur wird gekräftigt, Verspannungen werden gelöst. Yogaübungen beruhigen und geben wieder neue Lebenskraft. Sie sind von einer erfahrenen Übungsleiterin besonders für ältere Menschen ausgewählt. Die Übungen sind in kleinen Schritten aufgebaut und können von jedem gelernt werden. Termin: ab 18. August, sechsmal eine Stunde, freitags von 10.30 bis 11.30 Uhr.

Infos und Anmeldung im Sozialen Zentrum St. Rochus, Emrichruhstraße 33, Telefon 6267-0.

Michael Ebling und die Spanier

Mombach. (be) – Ortsvorsteher Michael Ebling ist für den Stadtteil Mombach nicht nur ein engagierter Ortsvorsteher, er ist auch auf anderen Gebieten sicher im Auftreten. Das hat auch die Mainzer Verwaltungsspitze erkannt und dem Ortsvorsteher weitere Aufgaben „diktiert“, die er meisterlich löste. So führte Michael Ebling kürzlich spanische Physikstudenten aus Valencia in Mainz ein. Doch anstelle von Cava und sonstigen spanischen Köstlichkeiten ließ Michael Ebling den fruchtigen Rheinhessenwein servieren, und der mundete den Studenten ausgezeichnet. Bis Anfang September bleibt die spanische Gruppe angehender Physiker aus der spanischen Partnerstadt an der Johannes-Gutenberg-Universität. Bei der sprichwörtlichen Gemütlichkeit, die Ortsvorsteher Michael Ebling stets ausstrahlt, fühlten sich auch die spanischen Studenten im Weinkeller des Mainzer Rathauses sichtlich wohl, zumal sie Michael Ebling mit den Mainzer Trinkgewohnheiten vertraut machte.



***Auch der Mombacher Turnverein** (MTV) war vertreten, als sich am vergangenen Sonntag zahlreiche Gruppen, Vereine, Verbände, Kommunen und Landkreise anläßlich des Rheinland-Pfalz-Tages beim Umzug präsentierten. Dank der Idee, mit Rhönrädern am Zug teilzunehmen, konnte sich die MTV-Gruppe einer besonderen Aufmerksamkeit erfreuen. (ds)*

Fortsetzung von Seite 1
habe man sogar einen eigenen Raum einrichten müssen, in dem all die gestifteten Sachen gelagert werden.
Die Organisation rund um die Verkaufstische liegt seit Jahren in den Händen der ehrenamtlichen Helfer Regina und Gérard Rosen. Das engagierte Ehepaar freut sich über jeden Verkauf, denn nur so „kommt was rein für die Tiere".

Liebe Leser!
Unser Anzeigenberater für Ihren Ort,
Herr Albert Mumm,
berät Sie gerne.
Tel. 0 61 39 / 7 88
Fax 0 61 39 / 7 00

Auszeichnung für blühende Phantasie

Sonderpreisträger einer bundesweiten Aktion ermittelt

Mainz. Der diesjährige Wettbewerb „Erlebter Frühling" der Naturschutzjugend NAJU war ein toller Erfolg. In ganz Deutschland suchten 750.000 Kinder die vom Naturschutzbund ausgesuchten Frühlingsboten. Wasserfrosch, Graureiher, Flohkrebs und Moorbirke bildeten den Rahmen zur Erkundung des Lebensraums Wasser. Viele Kinder sendeten dazu selbstgebastelte Werke – vom nachgebildeten Bachlauf bis zum Tierkarten-Memory – ein.
Kristin Otto, die bekannte ZDF-Sportmoderatorin und mehrfache Schwimm-Olympiasiegerin betätigte sich als Glücksfee in der Mainzer NABU-Geschäftsstelle und prämierte aus der Fülle der Einsendungen eine Arbeit mit einem Sonderpreis. „Diese Aufgabe ist mir nicht leicht gefallen, da bei so viel Kreativität eigentlich jede Einsendung einen Preis verdient hätte", so die Olympiasiegerin.
Hoffnung auf einen weiteren Preis können sich noch 22.500 Kinder aus Rheinland-Pfalz machen. Ihre Beiträge haben die Chance, bei der demnächst im Umweltministerium vorgenommenen Landes-Siegerauswahl das Rennen zu machen. „Die Teilnahme von 230 rheinland-pfälzischen Schulen stellt einen neuen Rekord dar und zeigt, wie groß die Freude der Kinder ist, sich mit Natur zu beschäftigen", so der NABU-Landesvorsitzende Siegfried Schuch. Dieses tolle Resultat wurde auch dadurch ermöglicht, daß die Landesregierung das Projekt finanziell fördert und die Struktur- und Genehmigungsdirektionen Koblenz und Neustadt die Verteilung der Unterlagen an die Schulen vornahmen.
Mit den schönsten Werken aus den Jahren 1999 und 2000 wird eine Wanderausstellung vorbereitet. „Und natürlich können auch 2001 alle Interessierten wieder ihre Kreativität bei der Aktion „Erlebter Frühling" ausleben", so die Jugendbildungsreferentin Annette Hombach. Die Anmeldeformulare werden ab Februar 2001 zur Verfügung stehen.

Kirchliche Nachrichten

Evang. Kirchengemeinde Mainz-Mombach

Kirchenzentrum Pestalozziplatz 2–4, Pfarramt Ost, Pfarrerin Christiane Monz-Gehring, Telefon 684411.
Gemeindebüro: Telefon und Fax 684411 (Mo + Fr, 8.30 bis 12 Uhr).
Gemeindezentrum West, Pfarrer-Bechtholsheimer-Weg 6, Pfarramt West, Pfarrer Stephan Müller-Kracht, Telefon 684400. Gemeindebüro: Telefon und Fax 684400, (Di + Do, 9 bis 12 Uhr).
Samstag, 12. 8., 15–18 Uhr Kindererlebnisgottesdienst
Sonntag, 13. 8., 10 Uhr der klassische ... Gottesdienst mit anschließendem Kirchencafé (Pfarrer Müller-Kracht), Kollekte: „Für besondere Aufgaben/Einzelfallhilfen" (Diakonisches Werk)
Montag 14. 8., 19.30 Uhr Fix & 40 – Treffpunkt für Männer um 40 Jahre im Gemeindezentrum West, Pfarrer-Bechtolsheimer-Weg 6; 20 Uhr FrauenSicht – Treffpunkt für Frauen – „Andere Zugänge zu Glaube, Kirche, Religion" im Kirchenzentrum
Dienstag, 15. 8., 20 Uhr „Glut unter der Asche – 2000 Jahre Christentum und die Zukunft der Religion", Gesprächsabend mit Pfarrer Müller-Kracht zur gleichnamigen Sendereihe von ARD und ZDF; weitere Termine: 5. und 26. September, 17. Oktober, Gemeindezentrum
Freitag, 18. 8., 16 Uhr Gottesdienst im Ursel-Distelhut-Haus, Pfrin. Reitz

Vorschau
Gemeindefest am Sonntag, 10. September, um 14 Uhr Gottesdienst für Kleine und Große in der Friedenskirche; anschließend buntes Treiben rund um die Kirche.
Evangelische öffentliche Bücherei im Kirchenzentrum: geöffnet dienstags 17–19 Uhr, mittwochs 11–12.30 Uhr
Umweltladen im Kirchenzentrum: geöffnet montags 16–17 Uhr, dienstags 18–19 Uhr, mittwochs 11.30–12.30 Uhr, sonntags nach dem Gottesdienst

Gartentag in Heilig Geist

Mombach. (be) – Nachdem die Ferien zu Ende sind, findet der nächste Gartentag der Pfarrei Heilig Geist am Samstag, 12. August, in der Zeit von 9 bis 12 Uhr statt. Dazu ist groß und klein herzlich eingeladen, wieder bei der Pflege der Außenanlage mitzuhelfen. Allerdings wird darum gebeten, Gartengeräte mitzubringen. Wer kann an diesem Tag eine Heckenschere ausleihen? Anmeldungen bitte im Pfarrhaus oder bei Herrn Blanz, Telefon 682915.



***In der Tat** waren die Domschilder „längst überfällig", die nunmehr von Oberbürgermeister Jens Beutel an der A 60 und A 63 stolz präsentiert wurden und die auf das über 1000jährige Mainzer Wahrzeichen, den Dom, hinweisen. Seit vielen Jahren schon stehen an den Autobahnen der Region Ludwigshafen Schilder, die auf den Dom in Speyer und den Dom in Worms hinweisen. Nunmehr wurden endlich auch in der Mainzer Region drei Hinweisschilder mit der Silhouette des Mainzer Domes an den Autobahnen aufgestellt. Auch kurz nach der Auffahrt Hechtsheim zur Autobahn A 60 in Fahrtrichtung Bingen (Kilometer 16,60) steht das neue Hinweisschild, das auf das markante Bauwerk hinweist, das gerade am Rheinland-Pfalz-Tag am Wochenende wiederholt im Fernsehen gezeigt wurde. „Es war längst überfällig, auf das bekannte Mainzer Wahrzeichen der Landeshauptstadt aufmerksam zu machen", zeigte sich Oberbürgermeister Jens Beutel ehrlich. Und auch Dr. Christian Moerchel, Mombacher CDU-Chef und Stadtrat, erinnerte daran, daß sich die christdemokratische Stadtratsfraktion bereits im März 1997 für die Aufstellung entsprechender Schilder eingesetzt habe. Ebenso begrüßte das Bistum Mainz die Aufstellung der Schilder am Mainzer Autobahnring. (be)*

3,04 Milliarden Mark Umsatz bei Genobank

15 Prozent Steigerung / Generalversammlung am 23. August

Mombach. (be) – Obwohl im Jahr 1999 der Arbeitsmarkt weitgehend „auf der Stelle“ trat und nach einem schwachen ersten Halbjahr die deutsche Konjunktur in den Sommermonaten wieder „spürbaren Tritt“ faßte, konnte die Genobank Mainz eG in Mombach erneut eine gute Aufwärtsentwicklung der „Heimatbank“ unter der bewährten Leitung von Bankkaufmann Friedrich Höning und Dipl.Kaufmann Karl-Heinz Kappenstein verzeichnen.
Die im Geschäftsjahr 1998 angesprochene freundliche Entwicklung bei den Kundenausleihungen und den Kundeneinlagen hat sich nach Drucklegung und Offenlage des Geschäftsberichtes 1999 bis zum Jahresende fortgesetzt. Vorstand und Aufsichtsrat werden bei der ordentlichen Generalversammlung am Mittwoch, 23. August 2000, um 19 Uhr im großen Saal des Mombacher Turnvereins in der Turnerstraße 31 den Mitgliedern detaillierte Berichte zum Geschäftsjahr 1999 vortragen.
In guter Zusammenarbeit zwischen Vorstand und Aufsichtsrat, aber auch durch die engagierte Arbeit aller Mitarbeiter konnten Bilanzsumme und Geschäftsvolumen vergrößert werden, nicht zuletzt aber auch durch das Vertrauen der Mitglieder und Kunden zu ihrer Genobank.
So erhöhte sich die Bilanzsumme im Jahre 1999 auf 324 Millionen Mark. Dies entspricht einer Steigerung von 15 Prozent. Die um einmalige Sonderfaktoren bereinigte Steigerungsrate beträgt rund acht Prozent und liegt damit immer noch deutlich über der vergleichbarerer Volks- und Raiffeisenbanken von 2,7 Prozent.

Über eine Million Buchungsposten

Das Geschäftsvolumen der Genobank hat sich im abgelaufenen Geschäftsjahr um 37 Millionen Mark erhöht oder 12,9 Prozent auf nunmehr 327 Millionen Mark. Der Umsatz stieg im Berichtsjahr um 528 Millionen Mark auf nunmehr 3,04 Milliarden Mark und ist das Ergebnis von 1.041.882 Buchungsposten, mit ein Zeichen dafür, wie die Mombacher Bürgerschaft ihre Bankgeschäfte mit der örtlichen Genobank abwickelt, zur Freude von Vorstand und Aufsichtsrat.
So scheint das Interesse der Bevölkerung in Form der Mitgliedschaft bei der Genobank ungebrochen. Bundesweit beträgt die Zahl der Mitglieder bei VR-Banken 14,8 Millionen.
Auch bei der Genobank Mainz eG erklärten im Jahre 1999 exakt 101 Mitglieder ihren Beitritt. Durch die Zeichnung von weiteren Geschäftsanteilen erhöhte sich die Zahl der Anteile auf 69.864. Diese Anteile werden von insgesamt 2.912 Mitgliedern gehalten.

Stets gute Zahlungsbereitschaft

Die liquiden Mittel – bestehend aus dem Kassenbestand, den Forderungen gegenüber Kreditinstituten und den jederzeit veräußerbaren Wertpapieren- betrugen zum 31. Dezember 1999 96 Millionen Mark (im Vorjahr 70 Mio Mark). Dies sind 36 Prozent der Einlagen. Damit war die Zahlungsbereitschaft der Genobank Mainz ständig sichergestellt.
Die Grundsätze über das Eigenkapital und die Liquidität nach dem Kreditwesengesetz wurden im Berichtsjahr stets eingehalten, was auch die Prüfungen des Verbandes feststellten.
Das über weite Strecken anhaltend niedrige Zinsniveau des vergangenen Jahres hat sich generell positiv auf die Kreditnachfrage ausgewirkt. Die Bank hatte im Berichtsjahr wieder ein reges Kundenkreditgeschäft, was zu einem Wachstum von 7,7 Prozent führte und damit weit über dem Verbandsdurchschnitt von drei Prozent liegt.
Insgesamt wurden Kredite in Höhe von 107 Mio Mark zugesagt. Die Forderungen an Kunden erhöhten sich gegenüber dem Vorjahr um 16 Millionen Mark auf nunmehr 228 Millionen. Während die Kontokorrentkredite um 2.168.000 Mark stiegen, verminderten sich die kurzfristigen Darlehen um 2.638.000 Mark. Vom günstigen Zinsniveau profitiert haben die längerfristigen Ausleihungen, die sich um 16.341.000 Mark erhöhten.

Bank setzte Schwerpunkte

Die Genobank war schon immer bestrebt gewesen, neben den Privatkunden auch die mittelständischen Unternehmen der Region zu unterstützen. Auch im Jahre 1999 ist es der Bank gelungen, hier Schwerpunkte zu setzen und so das erreichte Kreditwachstum gleichmäßig auf beide Bereiche zu verteilen. „Wir konnten somit eine ausgewogene Struktur im Kreditgeschäft erhalten“, war von der Vorstandsspitze zu hören.
Die Mitgliederversammlung wird am 23. August über 5,6 Prozent Bardividende auf Geschäftsguthaben abstimmen, ebenso über die Zuweisung zu den gesetzlichen Rücklagen. Mit „Blick in die Zukunft“ und die am Markt vorhandene Konkurrenzsituation wird die Zinsspanne „weiter unter Druck“ geraten. Trotz allem will die Genobank ihre Zins- und Gebührenpolitik nicht ändern. Die Mitglieder durch günstige Konditionen wirtschaftlich zu fördern, bleibt weiterhin die vorrangige Aufgabe der Genobank Mainz eG in Mombach.

Eucharistiefeier mit Segnungsdienst

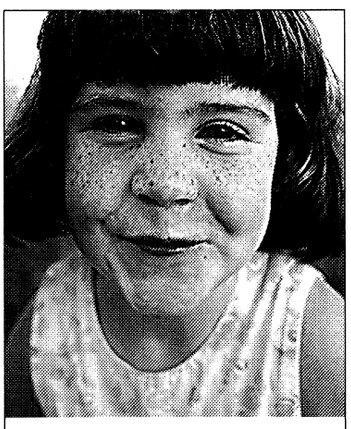
Mombach. (be) – Die charismatische Erneuerung in der katholischen Kirche der Diözese Mainz geht weiter. In den Pfarrgemeinden Heilig Geist – St. Nikolaus – Herz Jesu findet am Sonntag, 27. August, in der Pfarrkirche St. Nikolaus, Hauptstraße 155, eine Eucharistiefeier mit Segnungsdienst statt, die unter dem Motto steht: „Meine Worte sind Geist und Leben. Herr, zu Dir wollen wir gehen.“
Diese Einladung geht an alle, die dem Impuls des Heiligen Jahres 2000 folgen und sich der heilenden Wirkung der Vergebung öffnen wollen. Ab 14 Uhr ist Gelegenheit zur eucharistischen Anbetung, zum Beichtgespräch und anschließendem Kaffeetrinken (Kuchenspenden werden gerne entgegengenommen). Um 15.30 Uhr ist Eucharistiefeier. Verantwortlich zeichnet das Segnungsteam der CE Mainz.

Neu gewählt in MVB-Aufsichtsrat

Mainz. (be) – Der Aufsichtsrat der Mainzer Volksbank (MVB) hat in seiner letzten konstituierten Sitzung den Präsidenten der Handwerkskammer Rheinhessen, Karl Josef Wirges, zum neuen Vorsitzenden gewählt.
Rechtsanwalt Dr. jur. Hansjürgen Friedrich wurde als stellvertretender Vorsitzender des Aufsichtsrates bestätigt. Der bisherige Aufsichtsratsvorsitzende Hans-Jürgen Thurn kandidierte aus Altersgründen nicht mehr für dieses Amt.

Gewerbeschau Im Spiegel der Zeit

Gonsenheim. (be) – Der Gonsenheimer Gewerbeverein ist gerüstet zu seiner diesjährigen Gewerbeschau, die am 19. und 20. August in der Breitenstraße stattfindet und unter dem Motto „Im Spiegel der Zeit“ steht. Die schon traditionelle Gewerbeschau, die viele Besucher auch aus den Nachbargemeinden anzieht, findet im Rahmen der 1225-Jahrfeier von Gonsenheim statt.



Ein gutes Los für alle.

ARD FERNSEHLOTTERIE

Lose gibt es bei allen Banken, Sparkassen und bei der Post. Oder unter Tel. 040-411 411 und www.ARD-Fernsehlotterie.de

Hundehalter sorgen sich um Imageverlust

Grillfest unter zwei- und vierbeinigen Freunden

Mombach. (mpl) – Ausgelassen toben Maja und Lilly mit ihren Freunden um den Grillplatz im Lennebergwald herum. Währenddessen betrachten Frauchen und Herrchen das Treiben ihrer vierbeinigen Freunde mit viel Wohlwollen und tauschen bei sich bei Gegrilltem und kühlem Bier über Freud und Leid des Hundebesitzerdaseins aus.

Bei dem diesjährigen Grillfest der „Initiative Hundehalter Mainz und Umgebung e.V." im Budenheimer Wald stand vor allem die Geselligkeit im Vordergrund. Doch die jüngsten Verordnungen für Hundehalter und die öffentliche Diskussion um das Thema Kampfhund boten den Tierliebhabern auch an diesem Tag reichlich Gesprächsstoff.

„Leine und Maulkorb sind die letzte Möglichkeit, einen Hund endgültig verrückt zu machen", erregt sich Kristine Käfer. Aus Erfahrung weiß sie, „der Hund an sich ist nicht böse", die alleinige Schuld am Verhalten aggressiver Tiere trägt der Besitzer: „Ein Hund muß so gut erzogen sein, daß man ihn mit ins Theater nehmen kann." Stefanie Jürgens, erste Vorsitzende der Hundehalter, bedauert indes, daß sich das Ansehen sämtlicher Hundehalter zum Schlechten gewandelt habe. Die Hauptschuldigen sind ihrer Meinung nach in den Medien zu suchen. Die gesamte Berichterstattung nach der tödlichen Hundeattacke in Hamburg habe auf „Panikmache" gezielt: „Da wird Politik mit der Angst der Leute getrieben." Und im Hamburger Fall habe vor allem das Ordnungsamt seine Kontrollpflicht verletzt.



Beim jährlichen Grillfest demonstrierte die „Initiative Hundehalter Mainz und Umgebung e. V." ein freundschaftliches Miteinander von Hund und Mensch.

Mit Infoständen beim Tag der offenen Tür im Tierheim und mit der Vereinszeitschrift, die vierteljährlich in den Mombacher Geschäften ausliegt, wollen die Hundehalter Aufklärung betreiben und mit der Bevölkerung ins Gespräch kommen. Auch die Beseitigung von Ärgernissen oder Mißverständnissen hat man sich auf die Fahne geschrieben. So ist der Verein bereits in Sachen Hinterlassenschaften aktiv geworden. Nach der Elternaktion vor der Kindertagesstätte an der Hauptstraße habe man prompt reagiert und einen Abfallkorb für Hundekot gestiftet, informiert Jürgens. „Wir nehmen solche Aktionen ernst und sagen, okay, wir machen da was." Bei über 5.000 angemeldeten Hundehaltern in Mainz sieht sie Handlungsbedarf übrigens im gesamten Stadtgebiet gegeben: „die sollten überall Mülleimer aufstellen."

Glosse über lokale Ereignisse

Der Schoppenstecher



Weinkönigin

Der neue Weinjahrgang wächst heran, die amtierende Weinkönigin Wiebke Lawall ist noch im Werbe-Einsatz für den rheinhessischen Wein und dessen Absatz, da laufen bereits beim Verein „Gebietsweinwerbung Rheinhessenwein" die Vorbereitungen zur Wahl der neuen Rheinhessischen Weinkönigin. So werden interessierte junge Kandidatinnen gesucht, die sich um die Nachfolge bewerben und sich dem Wettbewerb um die begehrte Krone stellen. Die Bewerberin sollte mit dem Weinbau verbunden, ledig und volljährig sein und Freude und Zeit für das Amt mitbringen. Kommt dann ein gutes Wissen über den Wein und gewandtes Auftreten hinzu, stehen die Chancen für die Bewerberin nicht schlecht. Bewerbungsschluß ist am heutigen Donnerstag beim Rheinhessenwein e.V. in Mainz-Mombach „An der Brunnenstube". Für die Bewerberinnen findet am 16. und 17. August eine Informationsreise durch Rheinhessen statt.

Weingenuß

Die amtierende Deutsche Weinkönigin Simone Renth war die beiden letzten Jahre zunächst für den Rheinhessenwein und den Deutschen Wein im In- und Ausland auf Reisen, hat auf ihrer Werbetour Länder und Menschen kennengelernt und ihnen den deutschen Wein näher gebracht. Am kommenden Wochenende haben die Weinfreunde der Mainzer Region Gelegenheit, die Deutsche Weinkönigin in der Residenz des elterlichen Weingutes Renth in Schwabenheim zu besuchen. Vier Tage Genuß für Leib und Seele, ein kulinarisches und vinologisches Vergnügen erwartet die Gäste mit einem Sechs-Gänge-Menü (heute Donnerstag), einem rustikalen Schlachtfest am Freitag ab 17 Uhr; am Samstag und Sonntag folgt ein Weinbergsspaziergang. Der Wein schmeckt dort am besten wo er gewachsen ist. Die Weinfreunde sollten die Gelegenheit nutzen!

Ringer-„Tröpfchen"

Zu einem Frauenländerkampf im Ringen hatten sich die Mannschaften aus Deutschland und Schweden im Laubenheimer Sportzentrum eingefunden, wo die Besucher sportliche Höhepunkte und faire Zweikämpfe erlebten. Kurz zuvor waren die Teilnehmer aus dem Trainingscamp im „Fröhlichen Weinberg" Nakkenheim gekommen. Der Vorsitzende des AC 09, Wolfgang Stampp, und der Vorstand überreichten den Sportlerinnen Flaschenweine „Ringertröpfchen" aus dem Weingut Möhn. Nach dem 4:2-Sieg der Schweden knallten die Korken und die Gäste sprachen sich lobend aus über den Laubenheimer Wein „Ringertröpfchen".

Michael Ebling und der Wein

Ansonsten greift Mombachs Ortsvorsteher Michael Ebling gerne nach einem gut gekühlten Bier. Doch nun wandelt er auf Weinpfaden, zumindest aber bringt er Gästen aus Spanien die hiesigen Trinkgewohnheiten bei. Das zeigte sich im Mainzer Rathaus, wo Michael Ebling eine Gruppe angehender Physikstudenten aus der Partnerstadt Valencia betreute. Da gab es anstelle von spanischen Spezialitäten Rheinhessenwein und die angehenden Physiker hörten begeistert zu, als ihnen Ortsvorsteher Michael Ebling nicht nur vom größten deutschen Weinanbaugebiet Rheinhessen, sondern auch von der Vielfalt der prämierten Weine berichtete. Der eingefangenen „Sonnenschein" stand nicht lange in den Gläsern und trug wesentlich zur guten Stimmung bei, ebenso wie Michael Ebling in seiner Aufgabe als Gastgeber der Stadt. Auf einen süffigen Wein mit dem Weinfreund Ebling freut sich auch

der Schoppenstecher

„Scheener Nachmittag" für die Schloßrenovierung

MCV lud ins Kurfürstliche Schloß / 16.000 Mark für Schloßsanierung



Die beiden Kellner Rainer Laub und Werner Repovs führten durch den Nachmittag.

Mainz. (ds) – Bereits zum dritten Mal organisierten die Aktiven des Mainzer Carneval Vereins (MCV) einen „Scheene Määnzer Nachmittag" im Schloß. Ursprünglich als Open-Air-Veranstaltung im Innenhof des Kurfürstlichen Schlosses geplant, mußte man den Witterungsbedingungen Tribut zollen und wie bereits im Vorjahr in den Großen Saal umziehen.
Hier hatte man auf der Bühne eine "Gaadewertschaft" aufgebaut. An den Tischen lauter bekannte Gesichter, sonst vor allem aus der Fastnachtszeit bekannt. Doch eine Fastnachtsveranstaltung war keinesfalls geplant. Vielmehr ging es darum, bei Määnzer Gemütlichkeit mit Määnzer Leit' einen vergnüglichen Nachmittag zu verbringen und dabei gleichzeitig Geld für die Schloß-Sanierung einzunehmen. Zu den Mitwirkenden an diesem Tag gehörten u.a. Katha Eisinger, Thomas Neger, Joachim und Horst Seitz, Horst und Werner Mundo, Hildegard Bachmann und Herbert Bonewitz. Durch den Nachmittag führten die beiden „Kellner" Rainer Laub und Werner Repovs, für den musikalischen Rahmen sorgte die „Schloßhof-Combo" mit Buddy Becker (Gitarre), Volker Schreiber (Schlagzeug) und Dr. Hans-Fred Marker (Klavier).
39.000 Mark waren in den vergangenen beiden Jahren vom MCV für den guten Zweck eingespielt worden (alle Akteure traten ehrenamtlich auf), in diesem Jahr kamen weitere 16.000 Mark hinzu. Die werden auch dringend gebraucht, denn noch stehen gewaltige Ausgaben für den Schloß-Sanierung bevor.
Begonnen wurden die Arbeiten 1990 mit der Renovierung des Leibniz- und Ausstellungssaales. 1996 folgte die Renovierung des Gewölbesaales, der dann im vergangenen Jahr komplett saniert wurde (neuer Natursteinboden, neue Installationen, Beleuchtung, Garderoben etc.). In diesem Jahr wurden bereits der Spiegelsaal für ca. 200.000 Mark und die Treppenhäuser für etwa 150.000 Mark renoviert. Derzeit steht die Renovierung der Toiletten (400.000 Mark) an, im Frühjahr 2001 folgt dann die Renovierung des Restaurantes (250.000 Mark).



Joachim und Guido Seitz unterhielten mit ihrem Lied über die „Filzbach".



Katha Eisinger eröffnete den Stimmungsreigen auf der Bühne.



Unter den Gästen auch der Mombacher Ortsvorsteher Michael Ebling.



Thomas Neger sang von einem „goldische Meedche".

Der größte Brocken steht dann allerdings noch aus. Die Renovierung des Großen Saales wird noch einmal eine Summe von fünf bis zehn Millionen Mark verschlingen. Dieses Vorhaben wird man aber kaum ohne Unterstützung von Stadt und Land umsetzen können, so August Moderer, Geschäftsführer der Congress Centrum Mainz (CCM). Die Renovierung des Großen Saales ist jedoch Bedingung dafür, wenn das Kurfürstliche Schloß auch in einigen Jahren noch Mitglied bei den „Historischen Konferenz-Zentren Europas" (HCCE) bleiben will, der man seit Frühjahr dieses Jahres als eines von nur 16 Mitgliedern in ganz Europa angehört.

Putzhilfe
gesucht
für 2-3 Stunden
pro Woche.
Tel.: 06139/8224

B. S. N. GmbH
Baudekoration
Inh. P. Nahm und D. Schell
Maler- und Tapezierarbeiten · Trockenausbau
Teppichbodenbeläge · Fassadengestaltung
Zehnthofstraße 6 · 55257 Budenheim
Telefon 0 61 39 / 24 30

EHRE TROST UND HILFE
BESTATTUNGS-INSTITUT VEYHELMANN
SEIT 1932 IM BESITZ DER FAMILIE
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Überführung im In- und Ausland
Erledigung der Formalitäten
Bestattungsvorsorge
Sterbegeldversicherung
55257 Budenheim
Heidesheimer Straße 55-57
Tag und Nacht erreichbar
Telefon- Nr. 9299-0
Telefax-Nr. 929911

Kindersachenbasar
Sonntag, 27.8.2000, 14.00 - 16.00 Uhr
Radsporthalle Mainz-Hechtsheim
Heuerstraße / Anna-Stenner-Straße
Info: 0 61 31/ 58 10 20

Flinke Putz- und Bügelfee
deutschsprachig,
für 2-Personenhaushalt
langfristig gesucht
an 3 Vormittagen
von 9.00 - 12.00 Uhr.
Tel.: 06131/41505
tagsüber

Wir machen Urlaub
vom 14. Aug. bis 9. Sept. 2000
U. Pfannkuchen
Elektro
Heidesheimer Str. 39
55257 Budenheim
Telefon: 06139/5928

300 m² Ausstellung
SCHORNSTEINBAU & -SANIERUNG
OFFENE KAMINE & KACHELÖFEN
50 JAHRE
KA-BE

Julius Richter KG
Holz- und Kunststoffverarbeitung
Der Holzfachmann ganz in Ihrer Nähe
Alles aus Holz
fertigen und montieren wir für Sie: Fenster, Türen, Decken, Einbaumöbel, Innenausbau, Klapp- und Rolläden u.s.w. Auch Ihre Reparaturen werden von uns fachgerecht ausgeführt.
Rufen Sie uns an und überzeugen Sie sich von unserer Leistungsfähigkeit und unserem guten Service.
Julius Richter Schreinermeister **und** **Ingrid Scharff** Tischlermeisterin
Julius Richter KG
55257 Budenheim · Mainzer Straße 20 - 22 · Tel. 0 61 39/9 21 00

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme nach dem schweren Verlust meines geliebten Mannes

Heinz Beer

Regierungsdirektor a. D.

sage ich herzlichen Dank.

Marga Beer
auch im Namen meiner Schwiegertochter und Enkeltöchter

Budenheim, im August 2000

Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme in Wort und Schrift, durch Kränze und Blumen sowie Geldspenden beim Heimgang meines lieben Mannes und guten Vaters, Opas und Uropas

Robert Enge

† 28.7.2000

sagen wir unseren herzlichen Dank.

Besonderen Dank Frau Dr. Duscha, Diakon Kost und Pfarrer Kopp, der freiwilligen Feuerwehr Budenheim, den Schwestern der Sozialstation Heilig-Geist in Mombach, den Verwandten, der werten Nachbarschaft und allen, die dem Verstorbenen das letzte Geleit gaben.

Marliese Enge geb. Lathomus

Budenheim, im August 2000

Bestattungsinstitut
Richter **KG**
55257 Budenheim
Mainzer Straße 20/22
Das Institut Ihres Vertrauens
BESTATTUNGS UNTERNEHMEN
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Bestattungs-Vorsorge
Erledigung aller Formalitäten
Jederzeit erreichbar
☎ **92100**

SERVICE FÜR TECHNIK IM HAUS

KUNDENDIENST und **ELEKTRO-INSTALLATIONEN** aller Art

Reparaturen und Verkauf von Wasch-, Spül-, Trocken-, Kühl- und Gefriergeräten sowie Elektroherden und Kochmulden aller Fabrikate

WALDEMAR PIEDE - Inh. Ulrich Flommersfeld

Untere Bahnstraße 16 · 55257 Budenheim · Tel. 06139-755 · Fax 06139-5884



Herzlichen Dank
allen, die mir zu meinem

65. GEBURTSTAG

durch Telefonate, Blumen, Glückwünsche und Geschenke gratuliert haben.

THEO SCHÄFER

Budenheim, im August 2000



Wenn Ihre neue Küche auch Treffpunkt Ihrer Familie sein soll, fragen Sie uns. Wir sind Küchenprofis und planen nach Ihren individuellen Wünschen.

KÜCHEN SEYDLITZ-PARTNER

Rheinallee 24—26, 55118 Mainz

Budenheim
in sehr ruhiger Lage
zu verkaufen:

Einfamilienwohnhaus,

freistehend, top Zustand, 150 m² Wfl. (7 Zimmer, Küche, 2 Bäder) Kellerfläche 100 m², davon 50 m² ausgebaut. Grundstücksgröße 401 m², frei zum Jahresende.

Tel.: 06139/6125

SCHUH REPARATUR

für uns kein Problem!

Telefon 5344

Münzenberger

Heidesheim, Mainzer Str. 11

Annahme:

Schuhhaus Mille-Piedi

Stefanstraße 4

Schöne EG-Wohnung gesucht.

Älteres Ehepaar möchte

3 ZKB/T

in Budenheim oder MZ-Ebersheim mieten oder kaufen ab sofort.

Tel.: 0 61 39 / 96 09 03

Familie mit zwei Kindern sucht

Putzfrau

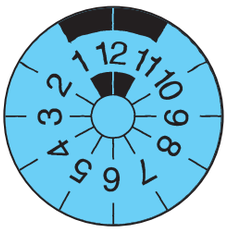
für 4-6 Std. wöchentlich.

Tel.: 06139/6578

Kleingarten

im Gebiet von Budenheim oder Mombach gesucht.

Tel.: 06131/688413



Nächster Prüftermin: 16. 8. 2000

AUTOWERKSTATT
Schneider & von den Driesch GmbH
Kirchstraße 75, 55257 Budenheim

Telefon (06139) 5560, Fax 2489

AUTO WERKSTATT

Wir wollen, daß Sie uns gut finden.



Über 25 Jahre Autowerkstatt in Heidesheim

Burkhard Haus

Kfz-Elektriker- und Mechanikermeister
Autoreparaturen aller Art

- TÜV-Reparaturen • Inspektionen • Unfallinstandsetzungen
- Reifen-Service • Schweißarbeiten • Hol- und Bringservice

TÜV-Abnahme jeden Dienstag, Mittwoch und Donnerstag

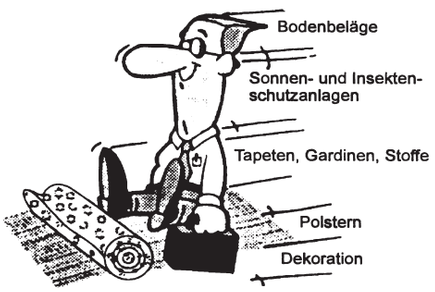
Budenheimer Weg 5 · Heidesheim · Telefon: 0 61 32 / 55 40

PLANEN, GESTALTEN, EINRICHTEN

Raumausstattung

H. Friedrich Meisterbetrieb

55124 Mz.-Gonsenheim - Mainzer Str. 151
Tel.: 0 61 31 / 46 62 92 - Fax: 0 61 31 / 46 67 92



Neu: Teppichboden verkletten statt verkleben

Unser Service für Sie:

Wir beraten Sie individuell! Auch an Samstagen und Sonntagen. Auf besonderen Wunsch auch unverbindlich bei Ihnen zu Hause! Vereinbaren Sie einen Termin mit uns.

Am Samstag, dem 5.8., ist unser **Wellensittich,** Farbe Blau-Weiß, entflogen. Wer hat ihn gefunden?

Telefon: 06139/6270

Angebote vom 10.8. bis 16.8.2000

Zentrale: Peter-Sander-Straße 9 · Mainz-Kastel
Telefon: 0 61 34 / 1 83 00
Heidesheimer Straße, Budenheim
Vogelsbergstraße 2, Mainz-Hechtsheim

Schwenksteaks vom Kamm	100 g	**0,99**	**Rindswürstchen**	100 g	**1,39**
Schweinebauch fr. u. ges.	100 g	**0,65**	**Brotlaibsalami**	100 g	**2,49**
Rindergulasch	100 g	**1,29**	**Kalbsleberwurst** im Wachsdarm	100 g	**1,69**
Rinderrouladen	100 g	**1,69**	**Bierschinken**	100 g	**1,69**
Grillbratwurst gebrüht	100 g	**1,29**	**Gek. Hinterschinken**	100 g	**2,19**

Metzgerei Sandee

ABS Mainz

Becker + Schneider GmbH + Co.KG



http://www.ABS-Mainz.com

Große Auswahl an Neu- und Gebrauchtfahrzeugen. Ständig günstige Geschäftsfahrzeuge.

Ihr Spezialist
Rheinallee 195
MAINZ
Tel. 06131/962220

SKODA AUTO

Suche Garage
für Pkw
oder Scheune
Telefon: 06139/330

Schildkröte entlaufen!

Telefon: 06139/5209